

# CAPÍTULO I

## 1. INTRODUCCIÓN

La Encuesta Continua de Hogares (Condiciones de vida/MECOVI) es una investigación por muestreo a efectuarse a hogares particulares. Se la realiza mediante la aplicación de un cuestionario multitemático, que permite el estudio del bienestar de los hogares y sus diferentes componentes.

La Encuesta Continua de Hogares es parte del Programa de Mejoramiento de las Encuestas de Medición de las Condiciones de Vida (MECOVI), y tiene como objetivo el fortalecimiento y la institucionalización de las encuestas a hogares que miden condiciones de vida.

La información de la Encuesta Continua de Hogares, será utilizada para la elaboración de un perfil de pobreza de Bolivia, documento base para la formulación, evaluación y seguimiento de políticas y el diseño de programas de acción en el área social, tendientes a la reducción de la pobreza.

La encuesta de hogares es de carácter multitemático por la diversidad de temas que abarca. El cuestionario de la encuesta se organiza por secciones, y permite la investigación de las características generales, educativas, empleo, salud, gastos, ingresos, vivienda y servicios básicos de los hogares.

El presente manual contiene la explicación de los criterios y conceptos útiles para la aplicación del cuestionario de encuesta. En consecuencia, el presente manual se constituye en el principal documento de consulta y guía de capacitación.

## 2. OBJETIVO DE LA ENCUESTA

El objetivo general de la encuesta es obtener información sobre las condiciones de vida de los hogares, referente a variables socioeconómicas y demográficas, necesarias para la formulación, evaluación, seguimiento de políticas y el diseño de programas de acción en el área social.

Se obtendrán datos sobre:

- Pobreza y su distribución (cuántos son, dónde están)
- Determinantes de la pobreza
- Gastos e ingresos, componentes económicos de las condiciones de vida (bienestar)
- Datos de empleo, desempleo, subempleo e informalidad
- Información sobre las condiciones laborales según nivel de instrucción
- Acceso y demanda de servicios de salud
- Cobertura de partos atendidos
- Condiciones de vivienda y servicios básicos de los hogares

## 3. COBERTURA GEOGRAFICA, TEMPORAL Y TEMATICA

**3.1. COBERTURA GEOGRAFICA:** La cobertura geográfica de la encuesta es a nivel nacional y se realiza en los nueve departamentos del país, en el área urbana y rural.

**3.2. COBERTURA TEMPORAL:** La encuesta se realizará durante el mes de noviembre de 1999.

**3.3. COBERTURA TEMATICA:** Los temas que se investigarán en la presente encuesta son:

Características generales de los miembros del hogar

Migración

Salud

Educación

Empleo e ingresos

Ingresos no laborales

Ingresos del productor agropecuario

Gastos del hogar

Vivienda, contingencias y préstamos del hogar

Activos y pasivos del hogar

## CAPITULO II

### LISTADO DE VIVIENDAS

La "Encuesta Continua de Hogares" para la etapa del trabajo de campo, contempla dos actividades, la primera destinada a efectuar un LISTADO DE VIVIENDAS y la segunda a la RECOLECCION DE LA INFORMACION.

"El Listado de Viviendas", es muy importante porque identifica la ubicación geográfica actualizada de las unidades de investigación de la encuesta.

El presente capítulo, contiene elementos y normas básicas que deben ser cumplidas por el *Encuestador* y *Supervisor* durante la elaboración del listado de viviendas.

#### 1. OBJETIVO

Proporcionar un listado de viviendas actualizadas por cada Unidad Primaria de Muestreo (UPM), a fin de realizar una selección adecuada y precisa de las mismas con cobertura total para la recolección de la información.

#### 2. CONCEPTOS Y DEFINICIONES

Los conceptos y definiciones, son los siguientes:

##### 2.1. LECTURA E INTERPRETACION DE MAPAS Y PLANOS

###### a) Mapa Estadístico

Es la representación gráfica a escala, con simbología apropiada para fines y usos estadísticos de extensas áreas como ser: Departamento, Provincia, Sección de Provincia (Municipio) y Cantón, dentro de las cuales figuran los elementos naturales y culturales más sobresalientes como ser ríos, cerros, escuelas, iglesias, etc. generalmente están dibujados a escala: 1:50.000, 1:100.000, 1:1.000.000.

###### b) Plano Estadístico

Es la representación gráfica a escala, con simbología apropiada para fines y usos estadísticos, de áreas amanzanadas, dentro de los cuales figuran los trazados de las manzanas, calles, plazas, parques, escuelas, hospitales, etc., dibujadas a escala: 1:1.000, 1:2.000, 1:2.500, 1:5.000, 1:10.000.

###### c) Copia Heliográfica

Es la copia parcial o total de un plano o mapa.

###### d) Símbolos Cartográficos

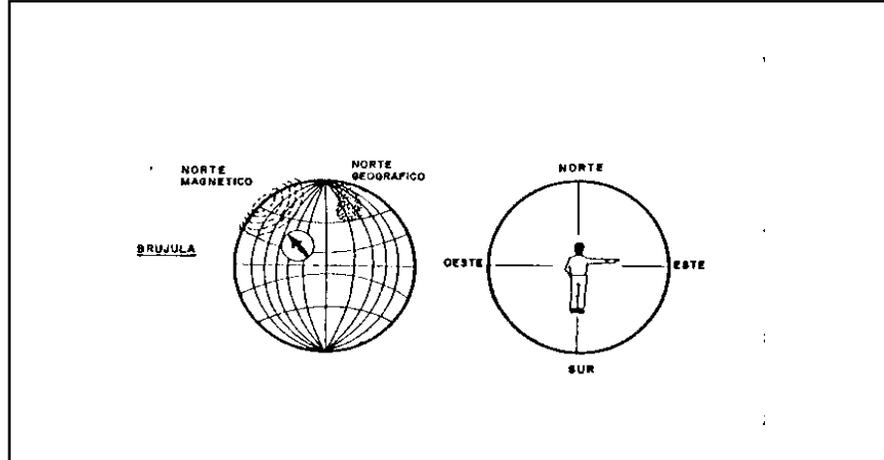
Son representaciones gráficas convencionales de los elementos naturales y culturales, existentes en el terreno.

###### e) Orientación Cardinal (Determinación del Norte)

Extienda el brazo derecho hacia el punto donde sale el sol y determinará el lado Este, a su frente quedará el Norte, a su espalda el Sur y a su izquierda el Oeste.

Para orientar el mapa o plano en el terreno, es necesario que sus líneas queden paralelas a sus correspondientes en el terreno; como son caminos, cerros, construcciones, cursos de aguas u otros elementos visibles en el terreno. Si el *Encuestador* se encuentra en un punto conocido y marcado sobre el mapa, basta con girarla hasta que la línea que une ambos puntos en el mapa coincida con la dirección determinada por los dos puntos en el terreno.

## Ejemplo: Orientación Cardinal



## 2.2. DIVISIONES CARTOGRAFICAS

### a) Unidades Geográficas Estadísticas

El país se organiza en las siguientes divisiones cartográficas que corresponden a la división política - administrativa:

- Departamento
- Provincia
- Sección de Provincia (Municipio)
- Cantón

Los límites que contiene la cartografía estadística corresponden a los establecidos por ley.

### b) Localidad o Lugar

Se considera localidad o lugar a los asentamientos de población dispersa o amanzanada (centro poblado) y a pequeñas propiedades dentro de los límites de la comunidad. Por ejemplo, en el Altiplano generalmente se conoce con el nombre de Comunidad, en el Valle como Sindicato, Colonia, Estancia o Comunidad y en el Oriente se denomina Hacienda, Colonia, Brecha, Rancho, Pueblo Indígena o Comunidad.

### c) Zona Censal

Esta denominación se emplea para identificar las mayores divisiones estadísticas en las áreas urbanas y contienen de 1.200 a 2.000 viviendas aproximadamente. En los planos, los límites de la zona se identifican por: \_\_\_\_\_ . \_\_\_\_\_ . \_\_\_\_\_ . \_\_\_\_\_ . \_\_\_\_\_

### d) Sector Censal

Es un área geográfica con límites de fácil reconocimiento en el terreno en cuyo interior se localizan los segmentos.

En el área dispersa sus límites son equivalentes a una Comunidad y en su interior se localizan en promedio 300 viviendas equivalentes aproximadamente a 6 segmentos.

El área amanzanada esta conformada por varias manzanas, con un promedio de 130 viviendas. La simbología que se utiliza es: + - + - + - + .

#### **e) Segmento Censal**

Es un área geográfica cuyos límites son elementos naturales o culturales de fácil reconocimiento en el terreno, es de tamaño más pequeño que el sector, la simbología que se utiliza es: **xxxxxxxxxxxxxxxxxx**.

#### **f) Área Dispersa**

Es todo asentamiento poblacional donde las viviendas se encuentran ubicadas sin ningún orden establecido. Por lo general los habitantes de estas viviendas se dedican a actividades agropecuarias o la extracción de recursos naturales (mineros, forestales, etc.).

#### **g) Área Amanzanada**

Es todo agrupamiento continuo de 50 o más viviendas que llegan a conformar manzanas de viviendas, estas viviendas no están destinadas a la explotación agrícola, con excepción de huertos familiares. Entre sus características principales se observa que se encuentra organizada alrededor de una plaza principal, iglesias, oficinas públicas, centros educativos, locales comerciales, etc.

#### **h) Manzana**

Es toda área de terreno con o sin predios y están delimitadas por avenidas, calles, callejones ó en algunos casos por elementos naturales como ríos, cerros, etc.

Las formas de las manzanas son variables, en algunos casos irregulares de acuerdo a la topografía existente. Por lo general es geométrica: cuadrada, triangular ó rectangular.

Existen viviendas dispersas ubicadas en las zonas periféricas de áreas amanzanadas, para efectos de organización se las agrupa para asignarles un código de manzana.

### **2.3. PREDIO**

Es toda propiedad privada o pública construida, de tamaño variable de acuerdo a la región y delimitada por elementos naturales y/o culturales en cuyo interior se pueden encontrar viviendas, establecimientos económicos, una escuela, un establecimiento de salud, una iglesia, un mercado, o cualquier otro tipo de edificación, sin interesar su uso.

En el área dispersa se considera predio al lugar donde se encuentran las edificaciones y en las áreas amanzanadas los predios se encuentran al interior de las manzanas.

### **2.4. UNIDAD PRIMARIA DE MUESTREO (UPM)**

Es un área geográfica que contiene un conjunto de viviendas. En el área amanzanada con aproximadamente 150 viviendas. En el área dispersa 50 viviendas promedio.

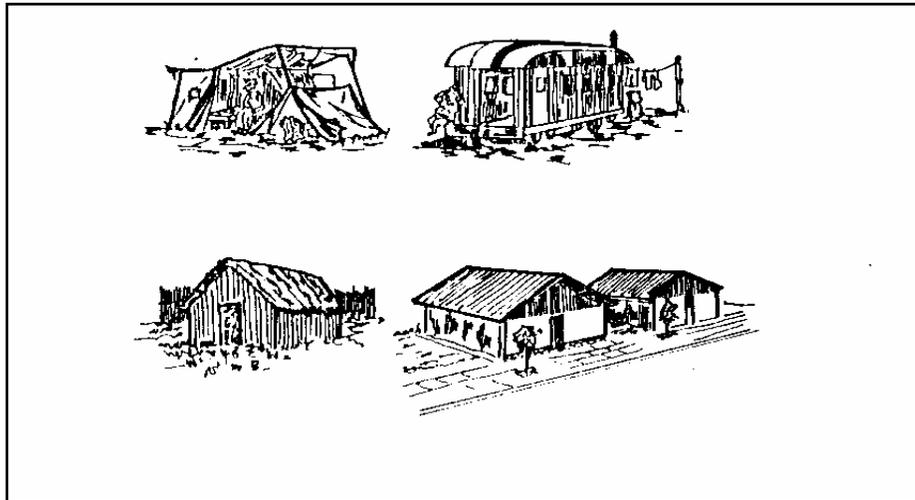
En el área amanzanada una UPM corresponde a un Sector y en el disperso está conformada por uno o dos Segmentos. Los límites de una UPM están iluminados con resaltador de color verde.

### **2.5. UNIDAD SECUNDARIA DE MUESTREO (USM)**

#### **VIVIENDA**

Es una edificación o lugar físico, construido o adaptado para habitar, en forma permanente o temporal, a una o más personas. Son viviendas: Una casa, un departamento, una habitación suelta, una choza, una chujlla, un pahuichi, una barraca, un cuartel, un hospital, etc.

## Ejemplo de Viviendas



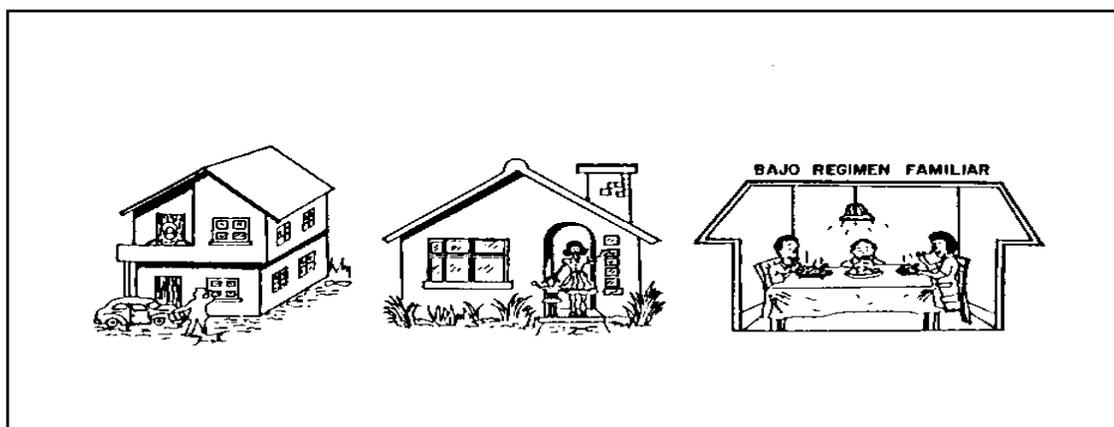
## TIPOS DE VIVIENDAS

Para fines estadísticos las viviendas se clasifican en dos tipos: particulares y colectivas:

### a) Vivienda Particular

Es aquella vivienda destinada para ser habitada por uno o más hogares (en casos excepcionales hasta tres hogares) o grupo de personas, con o sin vínculo familiar que ocupan la misma vivienda y viven juntos bajo el mismo régimen familiar.

### Ejemplo de Vivienda Particular



## **b) Vivienda Colectiva**

Es aquella vivienda usada o destinada como lugar de alojamiento, por un conjunto de personas, entre las cuales no existen vínculos familiares, que en general, hacen vida en común por razones de disciplina, enseñanza, religión, trabajo u otros motivos.

Son consideradas como tales: hoteles, alojamientos, hostales, moteles, cuarteles, hospitales, asilos de ancianos, orfanatos, cárceles, reformatorios, conventos, internados, etc. Por razones prácticas, también se considera como viviendas colectivas a aquellas que alberguen a más de tres hogares particulares.

Es importante hacer notar que al interior de una vivienda colectiva, existen viviendas particulares, como ser la vivienda del portero, administrador, etc. Debiendo ser listadas estas viviendas en forma separada para efectos de la encuesta.

### **2.6. HOGAR**

Está conformado por una o más personas, con o sin relación de parentesco, que habitan una misma vivienda y que al menos para su alimentación dependen de un presupuesto en común, compuesto por ingresos en dinero o especie.

### **2.7. JEFE DE HOGAR**

Es aquella persona reconocida como autoridad por todos los miembros del hogar, independientemente del sexo, edad, relación de parentesco o el aporte económico al ingreso del hogar que pueda efectuar esta persona.

### **2.8. CONDICIÓN DE OCUPACIÓN**

#### **a) Vivienda Ocupada**

Es aquella que se encuentra habitada por uno o más hogares (máximo tres) durante el listado de viviendas. Se debe considerar como viviendas ocupadas a aquellas cuyos ocupantes están temporalmente ausentes, viviendas con falta de contacto y viviendas con rechazo.

La vivienda es temporalmente ausente, cuando los ocupantes se encuentran de viaje, fuera de los límites geográficos de la ciudad o localidad y regresarán posteriormente.

La vivienda es falta de contacto, cuando los ocupantes salen muy temprano de su vivienda y retornan muy tarde (altas horas de la noche), por motivos de trabajo, estudio salud, etc.

La vivienda es rechazo, cuando los ocupantes de la vivienda, se niegan definitivamente a dar información al formulario LV-01 ó LV-02.

#### **b) Vivienda Desocupada**

Se considera así, cuando la vivienda no está habitada en el momento del listado, pero que puede ser ocupada en cualquier momento. Se entiende también como vivienda desocupada aquella que está en refacción, abandonada, en alquiler o venta, etc.

## **3. PROCEDIMIENTO DEL LISTADO DE VIVIENDAS**

### **3.1 . TAREAS ANTES, DURANTE O DESPUÉS**

Durante la etapa de trabajo de campo, el "listado de viviendas" por UPM es una actividad destinada a registrar información de las viviendas en el formulario LV-01 (área amanzanada), formulario LV-02 (área dispersa) la misma deberá ser *COMPLETA, FIDEDIGNA Y CONSISTENTE* dentro de los límites establecidos por la UPM, debido a que esta será la BASE para seleccionar las viviendas y realizar las entrevistas de la Encuesta.

A fin de cumplir el trabajo eficientemente, antes, durante y después del listado de viviendas se mencionan algunas tareas importantes, como ser:

**a) Antes**

- Recepcione el material del listado de viviendas de acuerdo al cronograma de trabajo.
- Verifique, que en el sobre manila exista una copia heliográfica con los límites de la UPM iluminados y los formularios LV-01 o LV-02.
- Ubique con la copia heliográfica, en el plano guía de la ciudad para las ciudades capitales y en el mapa departamental para el área rural, a fin de tomar algunas referencias importantes para su desplazamiento al lugar de la UPM seleccionada.

**b) Durante**

- Verifique en el terreno los límites de la UPM, a fin de asegurar la cobertura geográfica.
- Comience a listar las viviendas por la esquina NOR-OESTE de la UPM en el área amanzanada y en el disperso de acuerdo a la accesibilidad.
- Retorne las veces necesarias para completar casos especiales de viviendas con falta de contacto, ausencia temporal y rechazo acompañadas del **Supervisor**.
- Revise antes de entregar a su **Supervisor**, los formularios registrados con información las mismas deben estar con datos COMPLETOS y CONSISTENTES.

**c) Después**

- Entregue al **Supervisor** de campo; el formulario de listado de viviendas de la UPM debidamente concluida y revisada. Posteriormente, en base al total de las VIVIENDAS PARTICULARES de la UPM, el **Supervisor** será quien seleccione las viviendas a ser entrevistadas, de acuerdo a una metodología establecida.

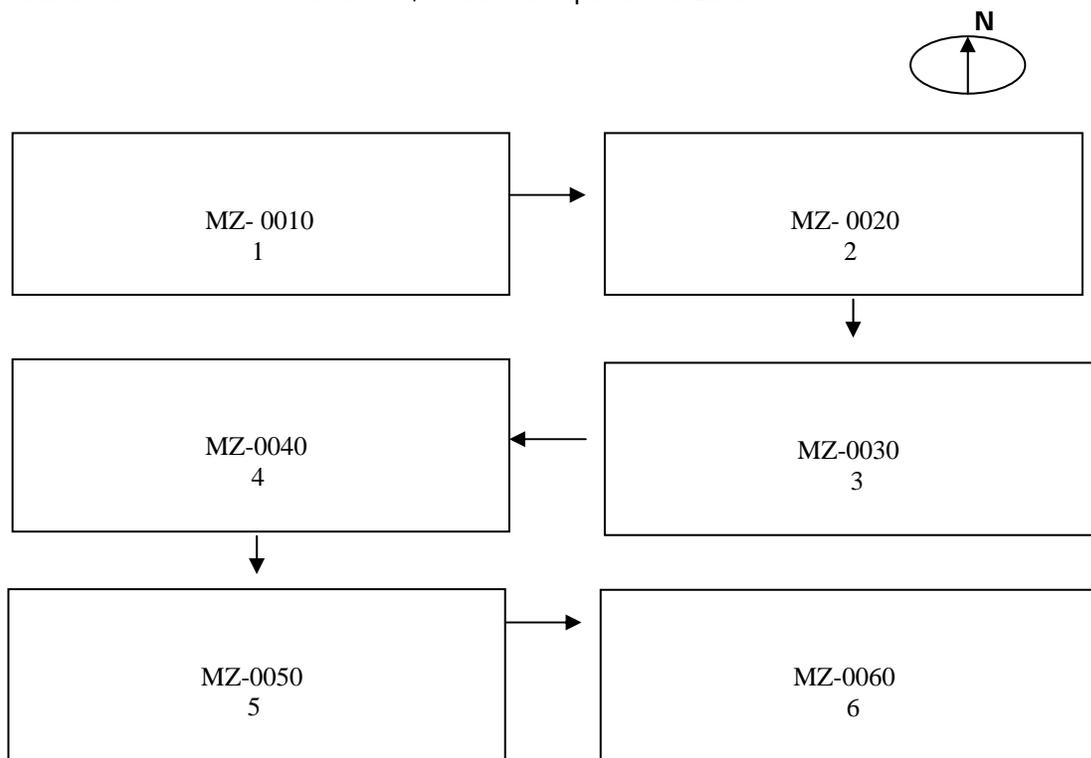
**3.2. RECORRIDO DE LA UNIDAD PRIMARIA DE MUESTREO (UPM) EN ÁREA AMANZANADA**

Inicialmente, debe realizar el reconocimiento en terreno de los límites de la UPM, luego al interior de ella, identificará las manzanas existentes en la copia heliográfica, como los de nueva creación.

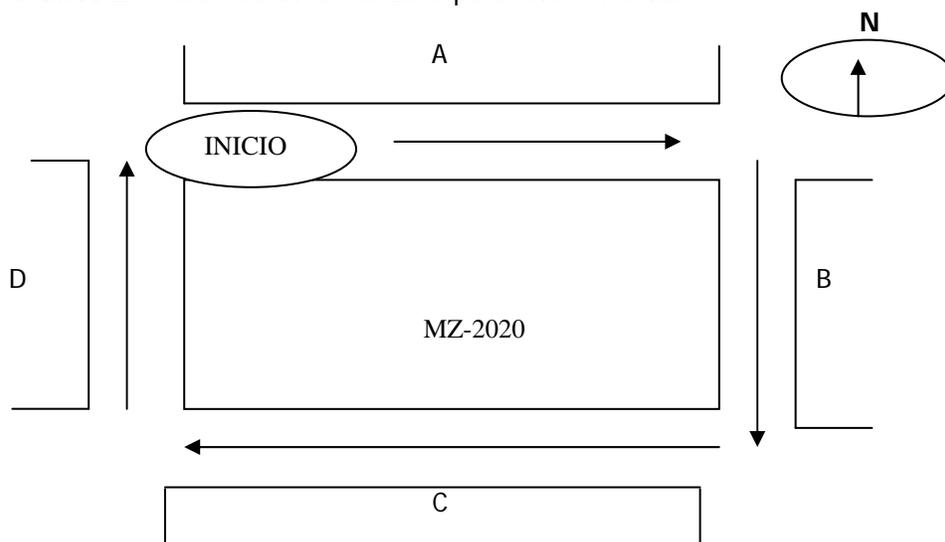
Posteriormente, empezará a listar las viviendas por la manzana ubicada en el NOR-OESTE de la UPM, realizando el recorrido de la UPM en forma de serpentina hasta concluir con todas las manzanas de la misma.

El listado de viviendas dentro de la UPM debe efectuarse en forma correlativa en cada manzana.

**Gráfico 1:** Recorrido de una UPM, conformada por 6 manzanas.



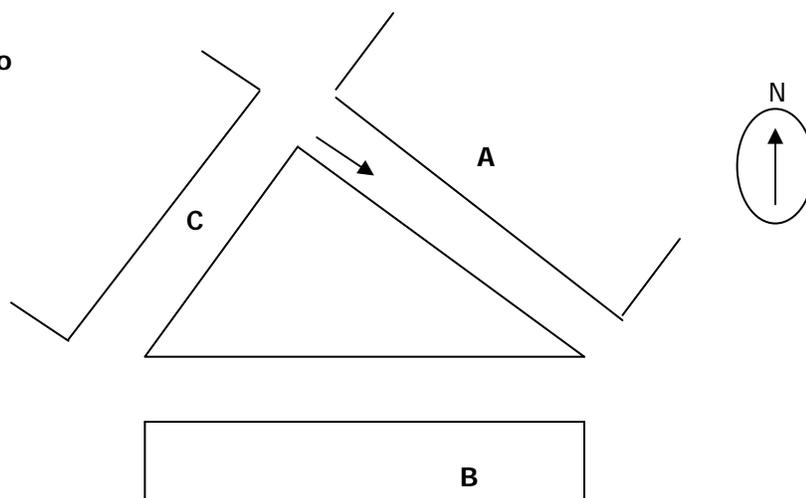
**Gráfico 2:** Recorrido de la manzana para listar viviendas



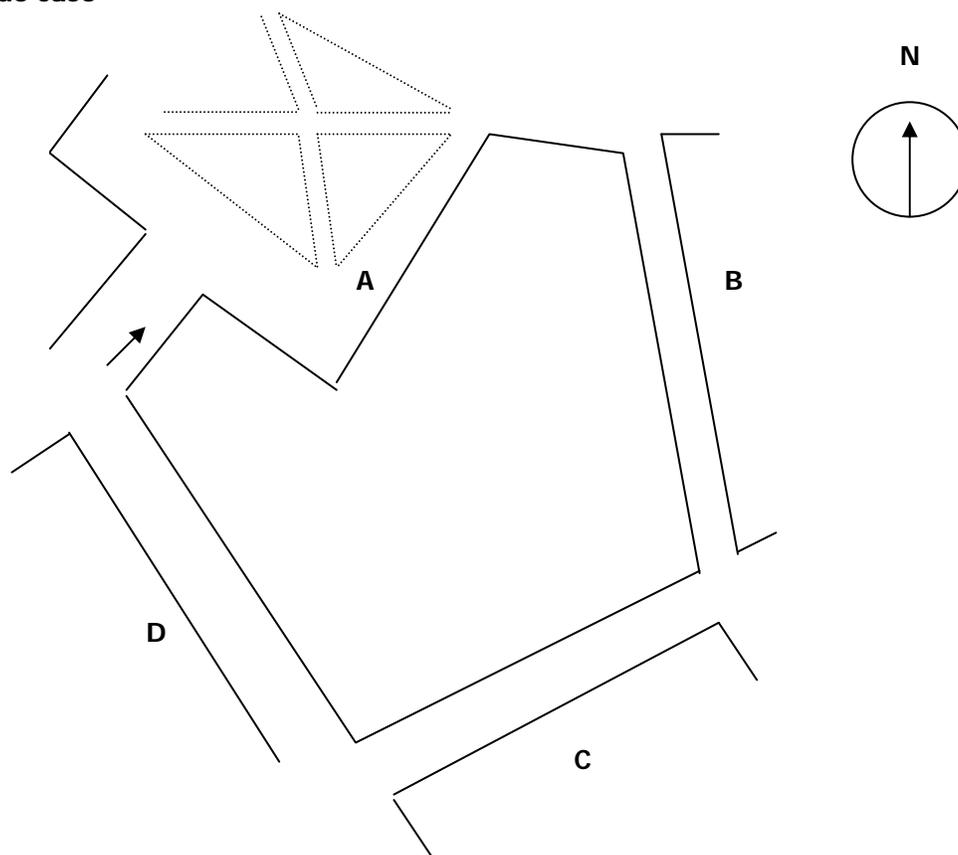
- Los lados de la manzana se identificarán con letras. El lado Norte de la manzana se asignará la letra **A**, y así sucesivamente en el sentido de las agujas del reloj.
- Cuando existan manzanas con más de 4 lados se asignarán letras del abecedario tantas veces como lados tengan. No tome como lados de las manzanas a los callejones sin salida, longitudes cortas o formas de arcos (curvaturas) pequeñas, etc.

### CASOS ESPECIALES DE FORMA DE MANZANOS Y SU FORMA DE RECORRIDO

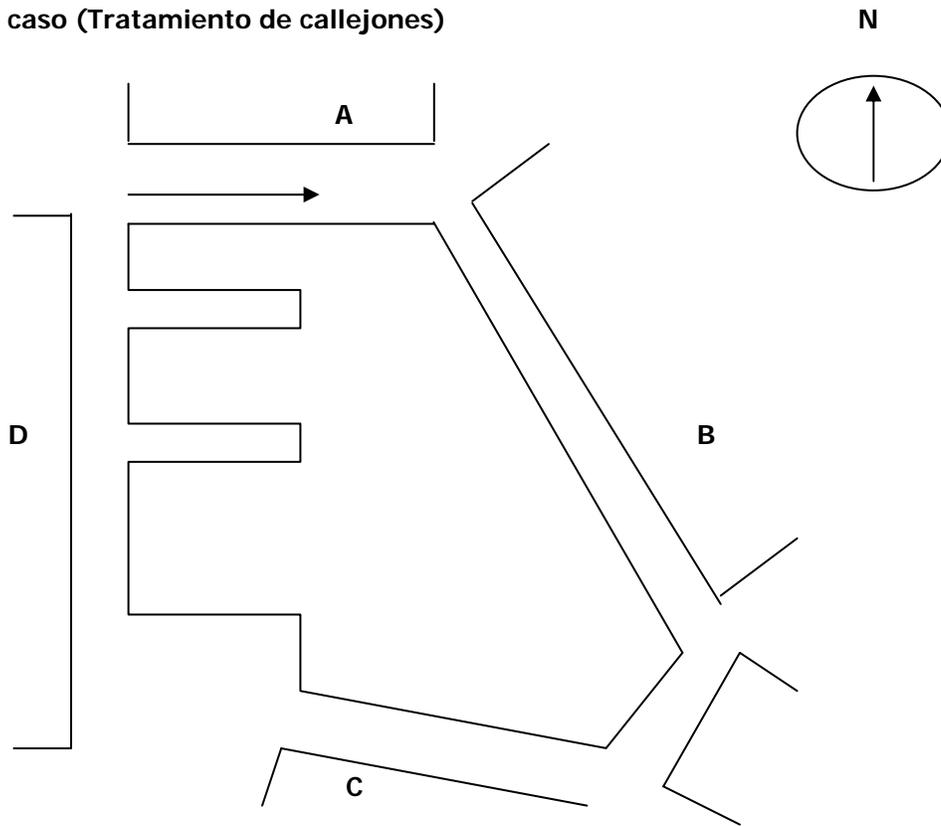
Primer caso



Segundo caso

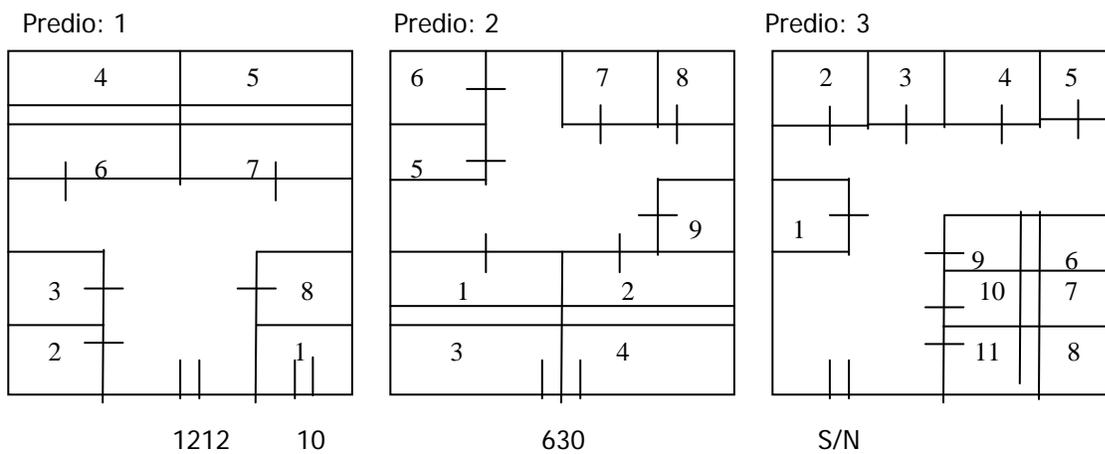


**Tercer caso (Tratamiento de callejones)**



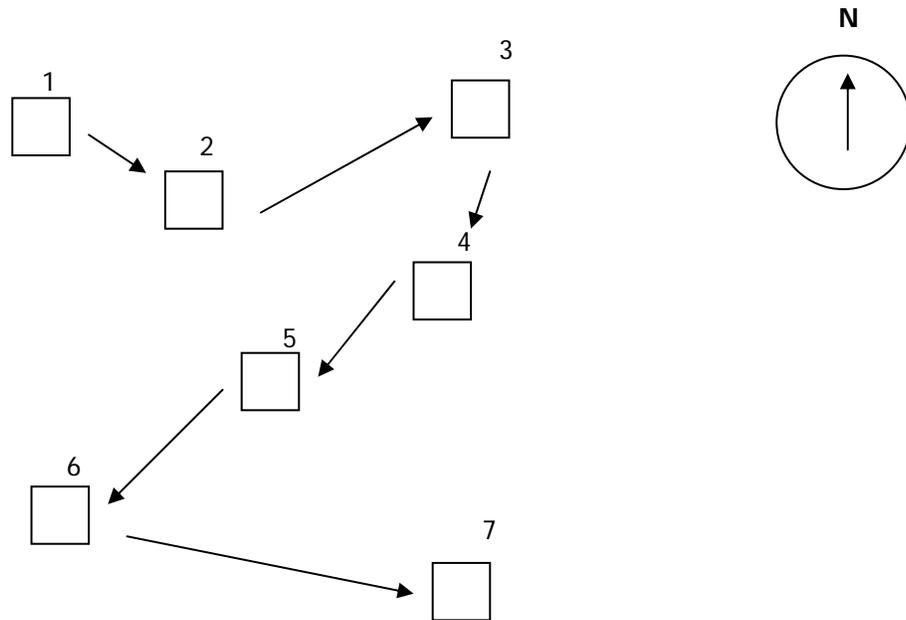
En el caso de manzanos que tengan muchos lados, como en el gráfico anterior se deberá simplificar los lados como presenta el ejemplo, porque el criterio es facilitar la asignación de letras (A, B, C y D) a los lados.

**Gráfico 3:** Recorrido de 3 predios, para el listado de viviendas.



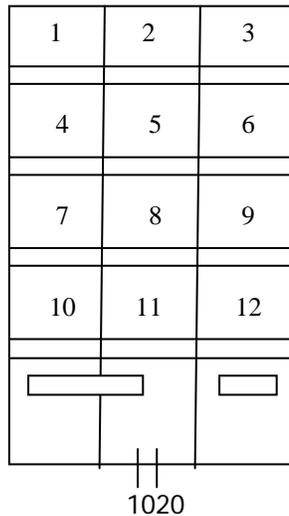
Una vez identificado el predio, casa o edificio, el **Encuestador** debe iniciar el listado de viviendas por la izquierda, en el sentido de las agujas del reloj, como se observa en los predios 1, 2 y 3.

**Gráfico 4:** Recorrido de edificaciones dispersas, en áreas periféricas para listar viviendas



El recorrido debe efectuarse en zigzag, tomando como punto de partida la esquina NOR-OESTE de la UPM, hasta concluir la misma, tal como se muestra en el gráfico 4

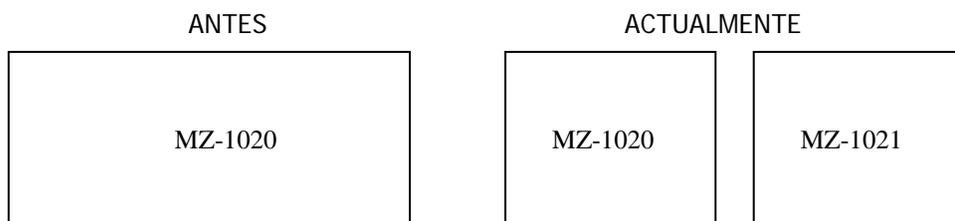
**Gráfico 5:** Recorrido de edificio, para listar viviendas.



En los edificios, el listado de viviendas deberá efectuarse comenzando por el último piso, en forma de zigzag de izquierda a derecha, hasta terminar en la planta baja y el sótano.

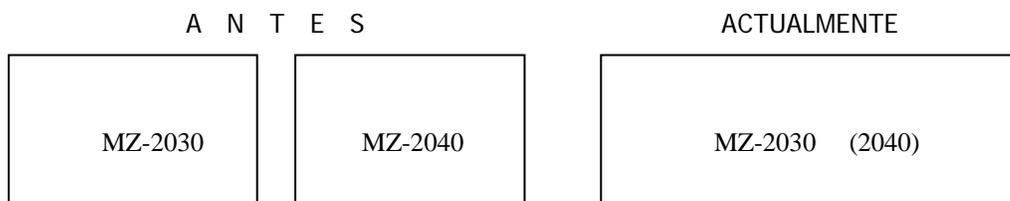
### 3.2.1. CASOS ESPECIALES

**Gráfico 6:** División de manzanas



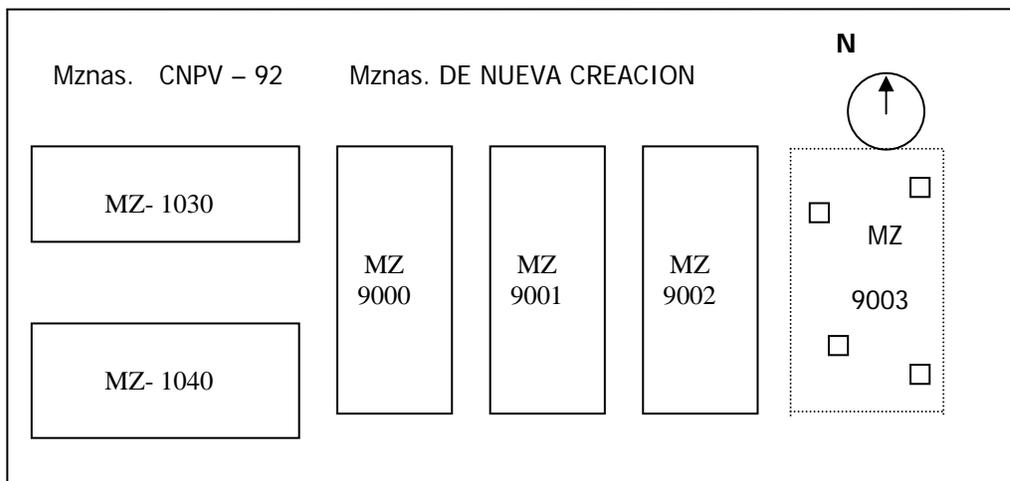
En este caso, primero debe listar la MZ-1020 y luego debe continuar con la MZ-1021; sin salir los límites de la UPM.

**Gráfico 7:** Fusión de manzanas



Proceda a listar las viviendas, en la manzana fusionada actualmente

**Gráfico 8:** UPM con crecimiento de nuevas manzanas



#### **NOTA**

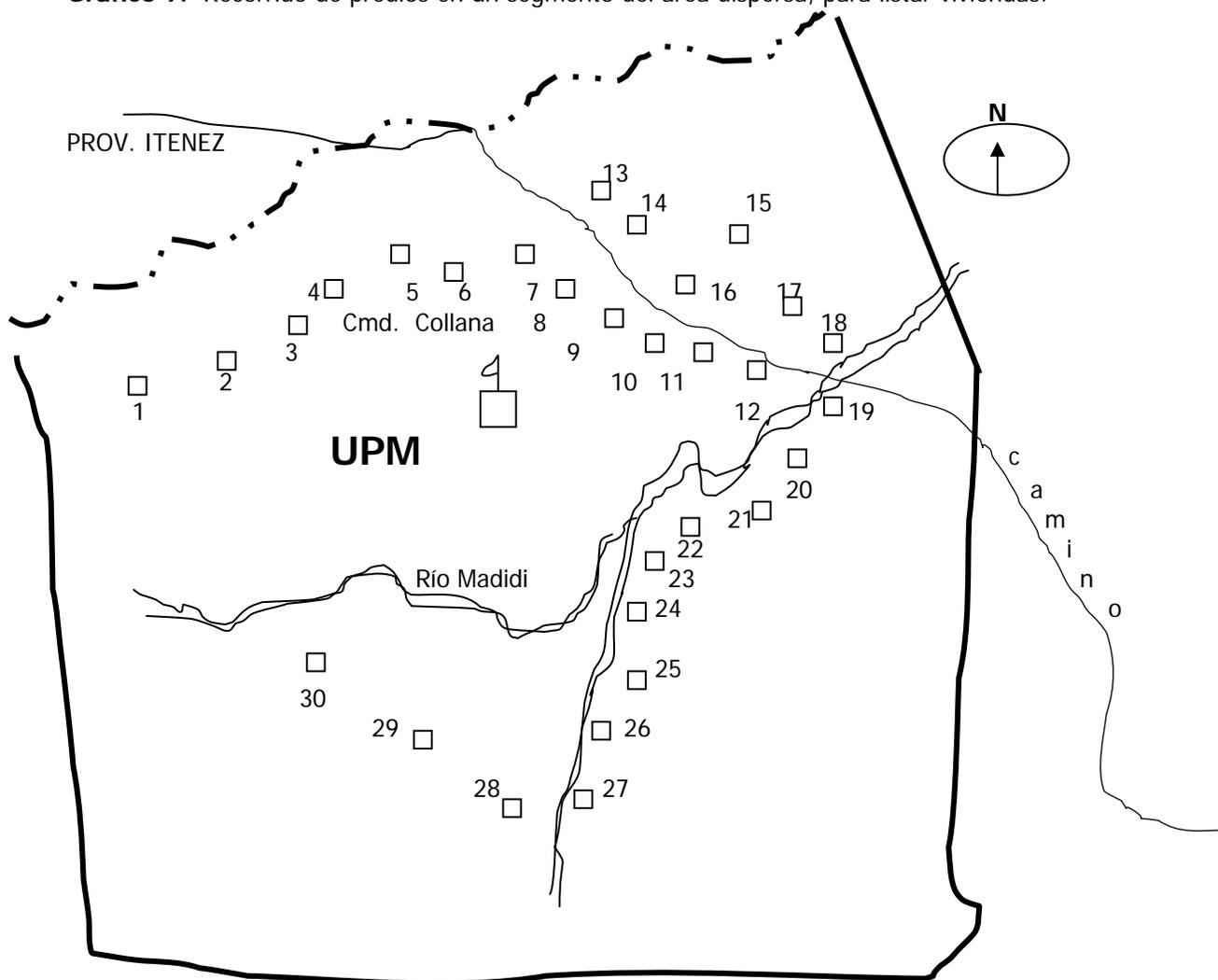
*Cuando la UPM denote un crecimiento considerable de las viviendas, se debe empezar a listar las viviendas por la manzana ubicada en el NOR-OESTE de la UPM, realizando el recorrido de la UPM en forma de serpentina, como se indico anteriormente, hasta completar las manzanas existentes en dicha UPM.*

### 3.3. RECORRIDO DE LA UNIDAD PRIMARIA DE MUESTREO (UPM) EN AREA DISPERSA

Debe seguirse los siguientes pasos:

- Presentación, explicación de los objetivos y la importancia de la encuesta a las autoridades del centro poblado o comunidad.
- Verifique en el terreno los límites de la UPM, a su vez en su interior contenga 1 ó 2 segmentos conjuntamente el **Supervisor**.
- Coordinará con las autoridades de la comunidad para luego trazar UN PLAN DE RECORRIDO, a fin de efectuar una cobertura completa de viviendas.
- Proceda a realizar el recorrido, iniciando en la esquina NOR-OESTE de la UPM si es posible, caso contrario realice el recorrido de acuerdo a la accesibilidad; utilizando como guía la copia heliográfica.
- Iniciará el listado por la primera vivienda ubicada al Nor-Oeste de la UPM y el recorrido será en forma de zigzag.

**Gráfico 9:** Recorrido de predios en un segmento del área dispersa, para listar viviendas.



Proceda a iniciar el recorrido, teniendo en cuenta la accesibilidad de los caminos en la UPM. Aunque en algunos casos muy especiales no existen normas para el recorrido, en este caso empezará de acuerdo a la accesibilidad, asentamiento de los predios y el tamaño de la UPM.

#### **4. INSTRUCCIONES PARA EL LLENADO DE LOS FORMULARIOS**

##### **4.1. FORMULARIO LV- 01 (Area Amanzada)**

Este formulario ha sido diseñado para obtener información respecto a las VIVIENDAS OCUPADAS y DESOCUPADAS, de todas las manzanas que conforman la UPM. El **Encuestador** llenará los datos de la siguiente manera:

##### **4.1.1. UBICACIÓN GEOGRAFICA**

Registrará copiando del sobre manila, el nombre y código de Departamento, Provincia, Sección de Provincia (Municipio), Cantón, Ciudad o Localidad; además de los códigos correspondientes a Zona, Sector Censal y UPM.

##### **4.1.2. RESUMEN DE VIVIENDAS POR MANZANA**

En estas casillas se registrará el número total de viviendas por manzana, es decir debe registrarse el código de manzana y el número total de viviendas. En la casilla TOTAL debe sumar la cantidad de viviendas de la UPM, esta tarea se realizará una vez concluido el listado de viviendas.

##### **4.1.3. LISTADO DE VIVIENDAS**

###### **Columna 1. (Manzana)**

Se registrará el código de manzana. Este código se repetirá cuantas veces sea necesario hasta cerrar el perímetro de la manzana

###### **Columna 2. (Lado)**

Se anotará la letra correspondiente al lado de la manzana, con letra mayúscula

###### **Columna 3. (No. de Orden de Predio)**

Se anotará el número de orden asignado a cada predio o edificación de la manzana, la numeración será correlativa hasta concluir la manzana

###### **Columna 4. (No. de Puerta)**

En esta columna se registrará necesariamente el número de la puerta principal que da hacia la calle. Si no tiene número anote S/N y explique en observaciones.

###### **Columna 5. (No. de Orden de Vivienda)**

En esta columna se NUMERARÁ el orden de las viviendas existentes en los predios o edificaciones de cada manzana. La enumeración deberá ser en forma correlativa para toda la UPM.

###### **Columna 6. (Número de Piso)**

En esta columna, se anotará el número de piso donde se encuentre la vivienda. En edificios se debe respetar la numeración o denominación, como ser: planta baja (PB), mezzanine (M), sótano (S) y la numeración de los pisos.

**Columna 7.** (Número de Departamento)

Esta columna se utilizará solo en predios o edificaciones donde existan departamentos destinados a viviendas particulares, se anotará el número o letra de identificación que tengan las mismas.

**Columna 8.** (Uso de la Edificación)

Se anotará uno de los códigos de uso de la edificación, los cuales son:

- Código 1. Vivienda particular ocupada
- Código 2. Vivienda desocupada

**Columna 9.** (Nombre del Jefe de Hogar)

En esta columna se registrara el nombre completo del jefe del hogar.

**Columna 10.** (Observaciones)

Se registrará con letra clara los casos especiales y detalles que faciliten la identificación de las viviendas, ejemplo: puerta verde al lado de la 1243 (No. De puerta), personas que se los encuentra solo por la noche, etc.

**Columna 11.** (Número de Orden de Viviendas Objeto de Estudio)

El **Supervisor** numerará con lápiz de color verde en forma correlativa (1, 2, 3, 4, 5,..., n) las **viviendas particulares - ocupadas** especificadas en la columna 8 (Uso de la Edificación) con el código 1 y ayudan posteriormente a definir las viviendas a ser seleccionadas para la encuesta.

**TOTALES**

Concluido el listado de viviendas en la UPM, se totalizarán las columnas 3, 5 y 11, en el último formulario de la UPM, (Cuántos Predios, cuántas viviendas y cuántas son viviendas particulares ocupadas).

**Uso de la Edificación: TOTALES**

En estos casilleros, registrará el total de viviendas con código 1 (Viviendas Ocupadas) y 2 (Viviendas Desocupadas); estos datos deben tener una estrecha relación con la columna 8.

Finalmente, en la parte donde se encuentra en líneas punteadas; debe registrar el nombre completo del **Supervisor** y del **Encuestador** y la fecha de realización del trabajo.

**4.2. FORMULARIO LV- 02 (Area Dispersa)**

El **Encuestador** llenará los datos de la siguiente manera:

**UBICACIÓN GEOGRAFICA**

Registrará copiando del sobre manila, el nombre y código de Departamento, Provincia, Sección de Provincia (Municipio), Cantón, Localidad o Lugar; además de los códigos correspondientes a Segmento Censal y UPM.

**NÚMERO DE VIVIENDAS POR SEGMENTO**

En estas casillas se registrará el número total de viviendas por segmento, ya sea uno o dos, según esté compuesta la UPM. En la casilla TOTAL debe sumar la cantidad de viviendas de la UPM, esta tarea se realizará una vez concluido el listado.

## LISTADO DE VIVIENDAS

### **Columna 1.** (Segmento)

Se registrará el código del segmento de la vivienda.

### **Columna 2.** (Nombre del Lugar o Localidad)

En esta columna, se registrará el nombre correspondiente a la Localidad en la cual está trabajando, ejemplo: Rancho Porvenir, Sindicato Huallpa, Colonia San Jacinto, etc.

### **Columna 3.** (No. de Orden de Predio)

En esta columna registre el número correlativo del orden correspondiente a los predios o edificaciones.

### **Columna 4.** (No. de Orden de Vivienda)

En esta columna se NUMERARA el orden de las viviendas existentes en los predios o edificaciones. La enumeración deberá ser en forma correlativa para toda la UPM.

### **Columna 5.** (Uso de la Edificación)

Se anotará uno de los códigos de uso de la edificación, los cuales son:

Código 1.	Vivienda particular ocupada
Código 2.	Vivienda desocupada

### **Columna 6.** (Nombre del Jefe de Hogar)

En esta columna se registrará el nombre completo del jefe del hogar.

### **Columna 7.** (Observaciones)

Se registrará los casos especiales y detalles que faciliten la identificación de las viviendas.

### **Columna 8.** (Número de Orden de Viviendas Objeto de Estudio)

El **Supervisor** numerará con lápiz de color verde en forma correlativa (1, 2, 3, 4, 5,..., n) las viviendas particulares y ocupadas especificadas en la columna 5 (Uso de la Edificación) con el código 1, para uso de la selección de viviendas.

## TOTALES

Se totalizarán las columnas 3, 4 y 8, en el último formulario correspondiente a la UPM.

### **Uso de la edificación: TOTALES**

Se registrará el total de viviendas **con** código 1 (viviendas ocupadas) y 2 (viviendas desocupadas); estos datos deben relacionarse con la columna 5.

En la parte inferior de líneas punteadas; debe registrar el nombre completo del **Supervisor** y del **Encuestador** y la fecha de realización del trabajo.

### **NOTA:**

*Si resulta insuficiente los formularios LV-01 o LV-02, debe anexar otro formulario, registrando en la parte superior derecha de cada hoja el número que la identifique, por Ej. 1/2, 2/2; 1/3, 2/3, 3/3, etc. (significa 1 de 2 hojas y 2 de 2 hojas, etc.).*

## CAPITULO III

### 1. CONTENIDO DEL CUESTIONARIO DE ENCUESTA

El cuestionario de encuesta está conformado de la siguiente manera:

#### CARATULA DEL CUESTIONARIO

SECCION 1. INFORMACION GENERAL DE LOS MIEMBROS DEL HOGAR **(DE LAS PREGUNTAS 1 A 7 RESPONDEN TODOS LOS MIEMBROS DEL HOGAR Y DE LA PREGUNTA 8 A 10 SÓLO LAS PERSONAS DE 12 AÑOS Y MAS)**

SECCION 2. MIGRACION **(PARA TODOS LOS MIEMBROS DEL HOGAR)**

SECCION 3. SALUD

PARTE A: ENFERMEDADES DIARREICAS AGUDAS E INFECCIONES RESPIRATORIAS AGUDAS (EDA & IRA) **(PARA MENORES DE 5 AÑOS)**

PARTE B: ACCESO A SERVICIOS DE SALUD **(PARA TODOS LOS MIEMBROS DEL HOGAR)**

PARTE C: FECUNDIDAD Y MORTALIDAD **(SOLO PARA MUJERES ENTRE 13 Y 50 AÑOS DE EDAD)**

SECCION 4. EDUCACION **(PARA PERSONAS DE 5 AÑOS Y MAS)**

PARTE A: FORMACION EDUCATIVA

PARTE B: REPITENCIA Y CAUSAS DE INASISTENCIA

SECCION 5. EMPLEO **(PARA PERSONAS DE 7 AÑOS Y MAS)**

PARTE A: CONDICION DE ACTIVIDAD

PARTE B: OCUPACION PRINCIPAL

PARTE C: INGRESO LABORAL DE LA OCUPACION PRINCIPAL

PARTE D: OCUPACION SECUNDARIA

PARTE E: INGRESO LABORAL DE LA OCUPACION SECUNDARIA

PARTE F: SUBUTILIZACION DE MANO DE OBRA

SECCION 6. INGRESOS NO LABORALES **(PERSONAS DE 7 AÑOS Y MAS)**

SECCION 7. INGRESO PRODUCTOR AGROPECUARIO INDEPENDIENTE

PARTE A: PRODUCCION AGRICOLA

PARTE B: PRODUCCION PECUARIA

PARTE C: PRODUCTOS DERIVADOS Y SUBPRODUCTOS

PARTE D: COSTOS DE PRODUCCION

SECCION 8. GASTOS EN CONSUMO

PARTE A: GASTOS EN ALIMENTACION DENTRO DEL HOGAR

PARTE B: GASTOS EN ALIMENTOS Y BEBIDAS CONSUMIDAS FUERA DEL HOGAR

PARTE C: GASTOS NO ALIMENTARIOS

PARTE D: INVENTARIO DE BIENES DURADEROS

PARTE E: GASTOS EN EDUCACION

SECCION 9. VIVIENDA, CONTINGENCIAS Y PRESTAMOS DEL HOGAR

SECCION 10. ACTIVOS Y PASIVOS DEL HOGAR

Aparte de los cortes de edad especificados en las secciones, el cuestionario de encuesta presenta preguntas con alternativas u opciones que en algunos casos no se leen y flujos o filtros que guían la entrevista.

Presentación de llenado de una pregunta abierta para letras y números, y una pregunta cerrada (pregunta 1,2,3 y 4, información de todos los miembros del hogar).

**EJEMPLOS DE PREGUNTAS ABIERTAS, CERRADAS Y FLUJOS O FLECHAS.**

Ejemplo 1: Pregunta abierta y cerrada (preguntas 1, 2 y 3) SECCION 1: CARACTERISTICAS GENERALES DE LOS MIEMBROS DEL HOGAR.

CÓDIGO DE IDENTIFICACIÓN	¿Cuál es el nombre y apellido de cada una de las personas que viven habitualmente en este hogar?. Comience por el jefe o jefa de hogar	¿Es hombre o mujer?	¿Cuántos años cumplidos tiene?
		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 10px auto;">                     NO OLVIDE REGISTRAR A LOS TEMPORALMENTE AUSENTES, NIÑOS, NIÑAS, RECIEN NACIDOS, ANCIANOS Y EMPLEADAS(OS) DEL HOGAR CAMA ADENTRO Y SUS PARENTES                 </div> <p>1.1 ANOTE EL NÚMERO TOTAL DE MIEMBROS DEL HOGAR QUE FUERON LISTADOS</p> <div style="border: 1px solid black; width: 60px; height: 20px; margin: 10px auto; display: flex; justify-content: space-between;"> <span style="width: 30px;"></span> <span style="width: 30px;"></span> </div>	1. Hombre 2. Mujer
	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>
<b>01</b>			
<b>02</b>			
<b>03</b>			

Ejemplo 2: Identificación de núcleo familiar (preguntas 7) SECCION 1: CARACTERISTICAS GENERALES DE LOS MIEMBROS DEL HOGAR.

<b>CÓDIGO DE IDENTIFICACIÓN</b>	¿Cuáles el nombre y apellido de cada una de las personas que viven habitualmente en este hogar?. Comience por el jefe o jefa de hogar  <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 10px auto;">                     NO OLVIDE REGISTRAR A LOS TEMPORALMENTE AUSENTES, NIÑOS, NIÑAS, RECIENTE NACIDOS, ANCIANOS Y EMPLEADAS(OS) DEL HOGAR, CAMA ADENTRO Y SUS PARIENTES                 </div> 1.1 ANOTE EL NÚMERO TOTAL DE MIEMBROS DEL HOGAR QUE FUERON LISTADOS  <div style="border: 1px solid black; width: 60px; height: 25px; margin: 10px auto; display: flex; justify-content: space-between;"> <span style="width: 30px;"></span> <span style="width: 30px;"></span> </div>	¿Es hombre o mujer?  1. Hombre 2. Mujer	¿Cuántos años cumplidos tiene?  <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 10px auto;">                     SI TIENE MENOS DE UN AÑO ANOTE 00                       SI TIENE 98 AÑOS O MÁS ANOTE 98                 </div>	<b>SOLO PARA EL ENCUESTADOR</b> INDAGUE PARA CADA MIEMBRO DEL HOGAR ¿QUIEN ES SU ESPOSA(O) O COMPAÑERA(O), PADRE, MADRE, PADRASTRO O MADRASTRA? ANOTE EL CÓDIGO DE IDENTIFICACION EN LA CASILLA CORRESPONDIENTE SI NO SE APLICA ANOTE 00		
	1	2	3	Su esposa(o) /compañera(o)	Su padre /padrastro	Su madre /madrástra
	01			7		
	02					
03						

Ejemplo 3: Pregunta abierta y flujos (pregunta 1) SECCION 2: MIGRACION

<b>CÓDIGO DE IDENTIFICACIÓN</b>	¿Donde nació?  <div style="display: flex; align-items: center; margin-top: 20px;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-right: 10px;">                     1. En este lugar                      2. En otro lugar del país                      3. En el exterior                 </div> <div style="font-size: 20px; margin-right: 10px;">→</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; font-size: 10px;">                     ANOTE EL CÓDIGO Y PASE A PREG. 2                 </div> </div> <div style="margin-top: 20px;"> <p style="text-align: center;"><b>CÓDIGO DE DEPARTAMENTO</b></p> <table style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr><td>CHUQUISACA</td><td>1</td></tr> <tr><td>LA PAZ</td><td>2</td></tr> <tr><td>COCHABAMBA</td><td>3</td></tr> <tr><td>ORURO</td><td>4</td></tr> <tr><td>POTOSÍ</td><td>5</td></tr> <tr><td>TARJA</td><td>6</td></tr> <tr><td>SANTA CRUZ</td><td>7</td></tr> <tr><td>BENI</td><td>8</td></tr> <tr><td>PANDO</td><td>9</td></tr> </table> </div>				CHUQUISACA	1	LA PAZ	2	COCHABAMBA	3	ORURO	4	POTOSÍ	5	TARJA	6	SANTA CRUZ	7	BENI	8	PANDO	9
	CHUQUISACA	1																				
	LA PAZ	2																				
	COCHABAMBA	3																				
ORURO	4																					
POTOSÍ	5																					
TARJA	6																					
SANTA CRUZ	7																					
BENI	8																					
PANDO	9																					
Cod.	Dpto.	Provincia	Ciudad o Localidad/Pais																			
01																						
02																						
03																						

Ejemplo 4: Pregunta cerrada y flujos (pregunta 11) SECCION 3: SALUD

<b>CÓDIGO DE IDENTIFICACIÓN</b>	¿En las últimas cuatro semanas:	
	1. ¿Se ha sentido enfermo?	
	2. ¿Ha tenido algún accidente, quemadura o corte?	
	3. ¿Estuvo sano?	
	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">                 EXCEPTO EDADES EN MENORES DE 5 AÑOS             </div>	
	11	
01		
02		
03		

Ejemplo 5: Pregunta cerrada y flujo (pregunta 2) SECCION 4: EDUCACION

<b>CÓDIGO DE IDENTIFICACIÓN</b>	¿Cuál fue el nivel y curso más alto de instrucción que aprobó?	
	11. NINGUNO 12. CURSO DE ALFABETIZACIÓN 13. EDUCACIÓN PRE-ESCOLAR <b>SISTEMA ANTIGUO</b> 14. PRIMARIA (1 A 6 AÑOS) 15. SECUNDARIA (1 A 6 AÑOS) <b>SISTEMA ANTERIOR</b> 16. BÁSICO (1 A 5 AÑOS) 17. INTERMEDIO (1 A 3 AÑOS) 18. MEDIO (1 A 4 AÑOS) <b>SISTEMA ACTUAL</b> 19. PRIMARIA (1 A 8 AÑOS) 20. SECUNDARIA (1 A 4 AÑOS) <b>EDUCACIÓN DE ADULTOS</b> 21. EDUCACIÓN BÁSICA DE ADULTOS (EBA) 22. CENTRO DE EDUCACIÓN MEDIA DE ADULTOS (CEMA) 23. INSTITUTO BÁSICO O BOLIVIANO DE APRENDIZAJE (IBA) <b>EDUCACIÓN SUPERIOR</b> 24. NORMAL 25. UNIVERSIDAD (Licenciatura) 26. POST-GRADO O MAESTRÍA 27. TÉCNICO DE UNIVERSIDAD 28. TÉCNICO DE INSTITUTO 29. COLEGIO MILITAR O ACADEMIA POLICIAL 30. OTROS CURSOS	
	Nivel o Ciclo	Curso o Grado
	2	
	01	
02		
03		

Ejemplo 6: Pregunta abierta (pregunta 14) SECCION 5: EMPLEO

<b>CÓDIGO DE IDENTIFICACIÓN</b>	Durante la semana pasada, ¿cuál fue su ocupación principal?		¿Qué tareas realiza o qué funciones desempeña?		
	<b>EJEMPLOS:</b> -PROFESOR DE NIVEL PRIMARIA -PROFESOR DE NIVEL SECUNDARIO -CONDUCTOR DE TAXI -MECÁNICO DE AUTOMÓVILES  -AGRICULTOR DE PAPA Y MAÍZ -PASTOR DE OVEJAS -PASTOR DE CERDOS -ALBAÑIL DE INTERIORES -TÉCNICO EN ELECTRICIDAD -OPERADOR DE MÁQUINA ASFALTADORA -ARQUITECTO		<b>EJEMPLOS:</b> -ENSEÑA MATEMÁTICAS EN ESCUELA O COLEGIO PRIMARIO -ENSEÑA BIOLOGÍA EN ESCUELA O COLEGIO SECUNDARIO -TRANSPORTA PERSONAS DE UN LUGAR A OTRO DE LA CIUDAD -REPARA Y HACE MANTENIMIENTO A VEHÍCULOS  -CULTIVA PAPA Y MAÍZ -CRÍA OVEJAS -CRÍA CERDOS -TRABAJOS DE ALBAÑILERÍA AL INTERIOR DE LAS CONSTRUCCIONES DE EDIFICIOS Y VIVIENDAS -TRABAJOS DE INSTALACIÓN O MANTENIMIENTO DE REDES DE ELECTRICIDAD AL INTERIOR DE LAS CONSTRUCCIONES DE EDIFICIOS Y VIVIENDAS -CONDUCIR LA ASFALTADORA PARA TRANSPORTAR Y VACIAR EL ASFALTO EN LA CARRETERA -DISEÑAR PLANOS DE CONSTRUCCIÓN -SUPERVISAR OBRAS CIVILES -DIRIGIR Y SUPERVISAR CONSTRUCCIONES DE EDIFICIOS Y VIVIENDAS		
					COB
	14				
01					
02					
03					

Ejemplo 7: Pregunta mixta (pregunta 1) SECCION 6: INGRESOS NO LABORALES

<b>CÓDIGO DE IDENTIFICACIÓN</b>	Durante los últimos doce meses, recibió usted: (en montos anuales)			
	A. ¿Intereses? (por depósitos bancarios, préstamos, etc.) B. ¿Alquileres de propiedades inmuebles casas, etc.? C. ¿Alquileres de propiedades agrícolas, maquinaria, etc.? D. ¿Dividendos? (de acciones, etc.)			
	Si → ¿Cuánto? No ↓ <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">SI NO RECIBIÓ NADA ANOTE 00</div>			
	A	B	C	D
Monto (Bs)	Monto (Bs)	Monto (Bs)	Monto (Bs)	
1				
01				
02				
03				

Ejemplo 8: Pregunta abierta. SECCION 8: GASTOS DE CONSUMO

¿En el último mes en su hogar compraron, consiguieron o consumieron (...)?		<b>COMPRAS</b>				<b>AUTOCONSUMO/AUTOSUMINISTRO</b>					
		Generalmente, ¿qué cantidad compra de (...)?  SINO COMPRA ANOTE 00 Y PASE A PREG 5		¿Con qué frecuencia compra (...)?  1. Día 2. Semana 3. Quincena 4. Mes 5. Semestre 6. Año		¿Cuánto gasta por comprar esta cantidad?		Generalmente, ¿qué cantidad de (...) consume de lo que usted mismo produce o vende?  SINO CONSUME ANOTE 00 Y PASE A PREG 8		¿Con qué frecuencia consume (...) de lo que ud. produce o vende?  1. Día 2. Semana 3. Quincena 4. Mes 5. Semestre 6. Año	
Producto		1. Si 2. No		Cantidad	Unidad de medida	Frecuencia	Bs	Cantidad	Unidad de medida	Frecuencia	Bs
<b>1</b>				<b>2</b>		<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>		<b>6</b>	<b>7</b>
<b>11. INFUSIONES</b>											
53	Te, café, mate, yerba mate										
54	Cocoa, Toddy, Chocolike										
55	Hojas de coca										
<b>12. SAL Y CONDIMENTOS</b>											
56	Sal										
57	Ají										
58	Condimentos y sazadores										
<b>OBSERVACIONES.</b>											

## 2. LLENADO DEL CUESTIONARIO DE ENCUESTA

### 2.1. CARÁTULA DEL CUESTIONARIO

Tiene por objetivo obtener información sobre: La ubicación de la vivienda en el terreno, los resultados de la encuesta y el registro de personas en las distintas etapas del levantamiento de información.

#### FOLIO:

Es un código numérico de 9 dígitos, identificador único de cada hogar encuestado.

<b>Primer dígito:</b>	Código de departamento (1 al 9)
<b>Segundo dígito:</b>	Código de Área
<b>Tercer, cuarto y quinto dígito:</b>	Número de UPM
<b>Sexto, séptimo y octavo dígito:</b>	Número de orden de la vivienda, proveniente del listado
<b>Noveno dígito:</b>	Número de hogar residente en la vivienda seleccionada(1 a 3)

**UBICACIÓN GEOGRÁFICA:** Es la descripción de la localización geográfica de la vivienda que se está visitando y presenta 12 opciones.

**Las opciones de 1 a 10:** Se copian del carimbo

**11. N° de vivienda:** Los números iluminados con resaltador son las viviendas seleccionadas para la aplicación de la encuesta. Se copia del listado de viviendas, columna 11 del formulario LV – 01 (No. de orden de viviendas objeto de estudio) para el área amanzanada y columna 8 (No. de orden vivienda objeto de estudio) para el área dispersa.

**12. N° de hogar:** Esta opción se anota una vez confirmada la existencia de hogares dentro de la vivienda seleccionada. Encuestador, sólo será objeto de investigación las viviendas que tienen como máximo tres hogares particulares.

#### RESULTADO DE LAS VISITAS A LA VIVIENDA

Está destinada al control del número de visitas que el encuestador/a realizó a la vivienda para lograr recolectar la información completa del hogar.

Esta parte se encuentra dividida en dos: Un cuadro donde el encuestador anota el resultado y las fechas de las visitas que realiza, además de, alternativas para las diferentes visitas posibles que requiere el relevamiento completo de la información.

**En RESULTADO:** Anota el código del resultado especificado en la parte izquierda del cuestionario.

**FECHA:** Anota la fecha del día de encuesta.

Se realiza hasta 5 visitas en distintas fechas, de no tener repuesta favorable, comunica a tu supervisor. Asigna el código de resultado de la visita, teniendo en cuenta las siguientes definiciones:

**11. Entrevista completa.** Cuando se ha concluido satisfactoriamente una entrevista, donde se contestaron todas las preguntas.

**12. Entrevista incompleta.** Cuando no es posible concluir una entrevista, debiendo concluirse en próximas visitas

**13. Ocupantes ausentes temporalmente.** Cuando en la vivienda seleccionada se verifica que todos los miembros del hogar están de viaje, fuera de los límites de la ciudad o localidad y que regresaran posteriormente.

**14. Ocupantes ausentes indefinidamente.** Cuando en la vivienda seleccionada se verifica que todos los miembros se encuentran ausentes y no existe información sobre su retorno.

**15. Informante no calificado.** Cuando en la vivienda sólo se encuentran menores de 13 años o personal de servicio doméstico.

**16. Falta de contacto.** Cuando no es posible encontrar a sus habitantes por que salen muy temprano y regresan muy tarde.

**17. Rechazo definitivo.** Cuando el informante no está dispuesto/a a cooperar o se niega rotundamente a dar información.

**18. Vivienda desocupada.** Cuando al momento de la visita la vivienda se encuentra deshabitada y que puede ser ocupada en cualquier momento.

**19. Vivienda en construcción o refacción.** Cuando estas se encuentran en mantenimiento, refacción o construcción.

Finalmente en la parte inferior de la carátula se tiene destinado un espacio para el seguimiento de las diferentes etapas de la encuesta. En la primera fila el encuestador debe anotar su nombre, el código, su firma y la fecha de encuesta, de igual manera el supervisor debe llenar los datos que le corresponden.

## 2.2. SECCION 1. INFORMACION GENERAL DE LOS MIEMBROS DEL HOGAR

La sección está compuesta por preguntas que constituyen los principales identificadores demográficos de los componentes del hogar, que permitirán determinar la estructura de la población por sexo, edad y estado civil o conyugal, variables que tienen influencia en el desarrollo social y económico de un país.

### RECOMENDACIONES:

- Previamente a listar los miembros del hogar identifica el número de hogares existentes en la vivienda seleccionada.
- Pregunte si todas las personas que viven en la vivienda seleccionada comparten un sólo gasto para alimentación.
- **Recuerda la definición de hogar.** Si existe más de un hogar o grupos de personas con gastos separados para comer, **distingue** cada hogar para posteriormente aplicar un cuestionario individual.
- En una vivienda particular pueden vivir como máximo tres hogares. Vivienda con más de tres hogares es considerada vivienda colectiva y la encuesta no se aplica.
- Si existe más de un hogar en la vivienda, aplica un cuestionario a cada hogar identificado.

**Residencia habitual:** Lugar o vivienda donde una persona reside por un lapso de tiempo mayor a tres meses. También se debe considerar a aquellas personas con un tiempo de permanencia menor pero con perspectivas de prolongar estada.

**Miembros del hogar:** Con el fin de determinar una población objeto de estudio sin duplicaciones, es necesario establecer reglas muy específicas para identificar a los miembros del hogar.

### Son miembros del hogar:

- Personas que tienen al hogar como lugar habitual de residencia
- Personas que regularmente viven en el hogar, pero están ausentes temporalmente en el momento de la entrevista, porque están de vacaciones, visitando amigos o parientes, en corta estancia en el hospital, viajando por motivos de trabajo, etc.
- Empleadas domésticas cama adentro, que viven más de tres meses en el hogar
- Parientes de la empleada doméstica cama adentro que viven más de tres meses en el hogar

- Pensionistas (personas asociadas al hogar que aportan una contraprestación monetaria por el alojamiento y la alimentación) que viven en el hogar por más de tres meses. Se debe aclarar que las viviendas donde se albergan cuatro o más personas en calidad de pensionistas no constituyen hogares particulares.

**No son miembros del hogar:**

- Personas que están presentes temporalmente en el hogar y tienen su residencia habitual en otro lugar. Por ejemplo, personas que siguen carrera militar y viven habitualmente en centros de estudio especializados (colegios militares, academias, liceos), personas que están prestando su servicio militar y habitualmente residen en unidades militares, personas que aportan económicamente al hogar pero que viven habitualmente en otro lugar por razones de trabajo o estudio.
- Personas extranjeras que están en el país en misión oficial de trabajo (ejemplo. embajadores, cónsules), como también personas extranjeras en general con perspectivas de corta estadía.
- Personal doméstico cama afuera.
- Hijos de los miembros del hogar ausentes por más de tres meses, por estudio o trabajo, que pueden o no tener dependencia económica.

**Pregunta 1: ¿Cuál es el nombre y apellido de cada una de las personas que viven habitualmente en este hogar?. Comience por el jefe o jefa de hogar**

Para registrar el nombre y apellido de cada uno de los miembros del hogar, recuerda el concepto de residencia habitual y quienes son miembros del hogar.

Escribe y lista los nombres de todos los miembros del hogar en forma clara y ordenada. En la primera fila anota el nombre del jefe o jefa de hogar, seguido del cónyuge, hijos solteros (comenzando por el mayor), hijos casados residentes en el hogar y su cónyuge e hijos, padres, suegros, otros parientes, otros no parientes residentes en el hogar, hasta concluir con las empleadas(os) del hogar y sus parientes (ejemplo, hijos) si son residentes del hogar entrevistado.

Si la persona tiene dudas para identificar al jefe o jefa de hogar, pregunta quién es la persona responsable del hogar y/o quién toma las decisiones más importantes en la familia, y deja que la persona decida.

Aclara a las personas que los nombres y apellidos no son transcritos, que así se garantiza la confidencialidad de la información proporcionada, pero estos son utilizados para el trabajo de supervisión del operativo y control de encuesta.

Registra a niños, niñas y recién nacidos, para no variar los resultados de la composición del hogar y la estructura de edades de la población.

Ten la precaución de no omitir a ningún miembro del hogar y registra en el “rectángulo 1.1” el número total de personas miembros del hogar, cuida que coincida con el número de líneas de identificación de personas que haz llenado con nombres.

**Pregunta 2: ¿Es hombre o mujer?**

En todos los casos realiza la pregunta y no supongas el sexo de las personas.

**Pregunta 3: ¿Cuántos años cumplidos tiene?**

Registra la respuesta en años cumplidos de cada persona y no la edad por cumplir.

Si la persona tiene menos de un año anota “00” y si tiene 98 años o más anota “98”.

**La edad**, es el tiempo transcurrido entre la fecha de nacimiento de una persona y el día de entrevista expresado, en años cumplidos.

**Pregunta 4: ¿Cuál es la fecha de su nacimiento?**

A fin de confirmar y tener seguridad de la edad de la persona, pregunta y anota la fecha de nacimiento, iniciando por el día, mes y año.

Si la persona en la anterior pregunta no recordó su edad, solicita recordar la fecha de nacimiento, para realizar el cálculo respectivo.

**Pregunta 5: ¿Qué relación o parentesco tiene (...) con el jefe o jefa del hogar?**

Pregunta por las relaciones de parentesco entre todas las personas listadas como miembros del hogar respecto al jefe o jefa del hogar. Las opciones de respuesta no se leen.

Esta variable nos permite conocer las relaciones de parentesco existentes entre todas las personas listadas como miembros del hogar respecto al jefe o jefa de hogar.

Recuerda los conceptos de residencia habitual.

**Pregunta 6: ¿Cuál es el idioma o lengua en el que aprendió a hablar en su niñez?**

El objetivo de esta pregunta es conocer el idioma en el cual cada persona aprendió a hablar. No debe entenderse como el idioma que habla actualmente.

**Pregunta 7: SÓLO PARA EL ENCUESTADOR. INDAGUE PARA CADA MIEMBRO DEL HOGAR ¿QUIÉN ES SU ESPOSA(O) O COMPAÑERA(O), PADRE, MADRE, PADASTRO O MADAstra? ANOTE EL CÓDIGO DE IDENTIFICACIÓN EN LA CASILLA CORRESPONDIENTE SI NO SE APLICA ANOTE 00.**

Esta pregunta no se formula y se llena solicitando el nombre del cónyuge, esposa(o), padre, padrastro, y madre o madrastra de cada persona listada como miembro del hogar. Cada persona listada tiene asignado un código de identificación o número de línea que será utilizado para llenar las columnas respectivas.

El objetivo es indagar sobre la conformación del hogar en grupos o núcleos familiares, esta última se define como el grupo básico a partir del cual se conforma una familia, compuesto por una pareja de esposos o cónyuges e hijos si los tuviese.

**SOLO PARA PERSONAS DE 12 AÑOS Y MAS**

**Pregunta 8: ¿Cuál es su estado civil o conyugal actual?**

**Instrucciones:**

- Realiza la pregunta a cada miembro del hogar a partir de los 12 años.
- Las opciones de respuesta no se leen.
- Acepta la respuesta de la persona, sin tratar de ahondar en la legalidad de la unión o de la separación.

**Pregunta 9: ¿Se considera perteneciente a alguno de los siguientes pueblos indígenas u originarios?**

La pregunta tiene como objetivo determinar la nacionalidad étnica mediante la autoidentificación o autoadscripción del entrevistado.

**Pregunta 10: ¿Qué idiomas o lenguas sabe hablar?**

Se refiere a los idiomas que la persona utiliza para comunicarse. Si responde varias alternativas estas se anotan en el orden que son proporcionadas y en las columnas enumeradas, y si responde **otro nativo** escribe el nombre del idioma en *Especifique*.

Si la persona no habla (mudo/a) anota 7 en la primera columna y pasa a la siguiente pregunta.

**2.3. SECCION 2: MIGRACION (PARA TODOS LOS MIEMBROS DEL HOGAR)**

Las preguntas de esta sección están orientadas a investigar los movimientos y razones de desplazamiento de la población al interior del país. Esto permite cuantificar la migración de toda la vida y la migración en los últimos cinco años

**Pregunta 1: ¿Dónde nació?**

A través de esta pregunta se conocerá el lugar de nacimiento de los residentes habituales de la vivienda. La comparación entre el lugar de nacimiento y el lugar donde se realiza la entrevista permitirá apreciar la experiencia migratoria de toda la vida de las personas.

**Pregunta 2: ¿Dónde vive habitualmente?**

Esta es una pregunta que permite identificar a las personas según el lugar de residencia habitual.

**Pregunta 3: ¿Entre 1995 y 1999 vivía en otro lugar?**

A diferencia de la anterior pregunta, ésta permitirá estimar la migración reciente de la población. Se indaga sobre el lugar donde vivía en los últimos cinco. El llenado será similar a la pregunta 1.

**Pregunta 4: ¿Dónde vivía habitualmente en ese periodo (1995 y 1999) antes de vivir aquí?**

Se indaga por el lugar donde vivía habitualmente la persona en los últimos cinco años.

**Pregunta 5: ¿Cuál fue la razón por la que dejó ese lugar?**

Averigua los motivos por los cuales la persona cambia de lugar de residencia. Las opciones de respuesta no se leen.

**Pregunta 6: ¿Hace cuánto tiempo vive aquí?**

A través de esta pregunta se conocerá el tiempo que las personas migrantes tienen residencia en el lugar donde se realiza la entrevista.

**SÓLO PARA EL ENCUESTADOR. SI EL ENTREVISTADO ES:**

Encuestador Indaga e identifica al miembro de hogar menor de cinco años, para continuar la entrevista en la SECCION 3: pregunta 1.

Si el informante tiene una edad igual o mayor a cinco años continua la entrevista en la SECCION 3: pregunta 11.

## 2.4. SECCION 3: SALUD

Las diferentes preguntas realizadas en esta sección tienen por objeto, cuantificar la condición de salud de las personas y determinar la cobertura, estructura y gastos de los servicios de salud.

Los períodos de referencia de las preguntas 1, 5, y 11 de esta sección, son las últimas cuatro semanas anteriores de la fecha de encuesta.

Ejemplo:

Septiembre 1999							Octubre 1999						
D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S
				1	2	3	4					1	2
5	6	7	8	9	10	11	3	4	5	6	7	8	9
12	13	14	15	16	17	18	10	11	12	13	14	15	16
19	20	21	22	23	24	25	17	18	19	20	21	22	23
26	27	28	29	30			24	25	26	27	28	29	30
							31						

La entrevista se realiza el día 23 de octubre. El período de referencia de las últimas cuatro semanas, comprende desde el día 20 de septiembre hasta el día 17 de octubre tal como muestra el gráfico.

**Nota: Sin considerar la semana en curso, contar cuatro lunes antes.**

### SALUD (MENORES DE 5 AÑOS)

#### 2.4.1. PARTE A: ENFERMEDADES DIARREICAS AGUDAS E INFECCIONES RESPIRATORIAS AGUDAS (EDA & IRA)

El objetivo de esta sección es obtener estimaciones de la prevalencia de EDA's e IRA's, acceso y estructura de la demanda de servicios médicos.

Esta sección debe ser respondida(o) por la persona responsable del cuidado del niño menor de 5 años de edad.

##### Pregunta 1: ¿En las últimas cuatro semanas (...) tuvo diarrea?

La pregunta tiene por objetivo investigar la prevalencia de diarrea, denominada también como EDA's (Enfermedades Diarreicas Agudas). Sin importar el origen del problema estomacal, se pregunta, si el niño o niña fue afectado por diarrea en las cuatro semanas pasadas.

**Diarrea:** Evacuaciones líquidas y frecuentes. Se considera que el niño tiene diarrea si fue al baño tres o más veces en un día.

##### Pregunta 2: ¿Dónde atendieron a (...)?

El objetivo de esta pregunta es obtener información aproximada de la estructura de demanda de los servicios médicos en casos específicos de diarrea.

**1. Hospital público.** Establecimiento perteneciente al sistema de salud pública que brinda servicios de atención de salud y cuenta con capacidad de intervención quirúrgica. Como mínimo presta servicios permanentemente en cuatro especialidades: Pediatría, Ginecología, Medicina Interna y Cirugía. Cuenta con personal médico profesional y enfermeras permanentes.

**2. Centro de salud.** Establecimientos de atención en salud más pequeños que los hospitales que proporcionan servicios de salud preventiva y curativa. Los centros de salud constituyen un punto de referencia para las postas de salud. Cuentan con personal médico y enfermería. Disponen de infraestructura para internación permanente y temporal.

**3. Puesto de salud.** Establecimientos de salud (llamados también postas de salud) que proporcionan servicios de salud preventiva y curativa. La posta de salud es atendida por un auxiliar de enfermería y sólo en algunos casos puede internar pacientes transitoriamente.

**4. CNS/ Otras cajas.** Establecimientos de salud que pertenecen a algún seguro médico, como la Caja Nacional de Salud. Entre estos se encuentran establecimientos hospitalarios con la capacidad de internación de pacientes en diversas especialidades, también se encuentran los policlínicos en los cuales se atiende consulta externa en diversas especialidades.

**5. Clínica/Hospital privado.** Establecimiento de administración privada con capacidad de internar pacientes para su restablecimiento, en los cuales se realizan internaciones quirúrgicas. Cuenta con personal médico profesional y enfermeras.

**6. Consultorio privado.** Lugar de atención de salud que ofrece consulta médica, atendido por un médico profesional.

**7. Farmacia.** Establecimiento comercial de venta de medicamentos y fármacos, atendido generalmente por un farmacéutico.

**8. Su casa.** Corresponde a la atención recibida en el domicilio del enfermo o accidentado. Esta opción de respuesta se utiliza cuando se realiza atención o consultas a domicilio.

**9. Otro lugar.** Opción que no corresponde a las alternativas anteriores de respuesta. Incluye otros domicilios particulares como la casa del médico tradicional (Callahuaya, jampiri, yatiri o curandero) y la casa de un pariente.

**0. NO LO ATENDIERON. Esta alternativa no se lee.** Corresponde a los casos que no tuvieron atención médica por enfermedad o accidente.

### **Pregunta 3: ¿Quién atendió a (...)?**

Pregunta por quien atendió la enfermedad.

El objetivo de esta pregunta es investigar la estructura de la demanda por servicios de salud para la atención de diarrea, las opciones de respuesta permitirán analizar la institucionalización de la atención de salud recibida.

### **Pregunta 4: ¿Qué le dieron a (...) para curar la diarrea?**

Pregunta por el tratamiento administrado para observar las medidas preventivas contra la deshidratación resultante de procesos diarreicos.

Las opciones de respuesta son múltiples puesto que el tratamiento pudo haberse realizado combinando líquidos caseros, sueros intravenosos, medicamentos, etc. Anota las respuestas en el orden que señale la persona.

**1. Líquido casero.** Líquido elaborado de forma casera que es utilizado para prevenir y curar la deshidratación. Ejemplo: agua de arroz, agua de canela, etc.

**2. Solución casera.** Preparación de una solución casera, útil para prevenir y curar la deshidratación, considera como ingredientes agua, sal y azúcar.

**3. Sales de rehidratación oral.** Sobre cuyo contenido se prepara en agua hervida para prevenir y curar la deshidratación por diarrea.

**4. Sueros intravenosos.** Esta medicación es suministrada por vía intravenosa en casos atendidos institucionalmente (Hospital, consultorio o clínica y centros/postas de salud).

**5. Medicamentos (pastillas, jarabes)** Medicación elaborada en laboratorios o droguerías. Estos medicamentos son administrados por vía oral.

**0. No le dieron nada.** Significa que no se aplicó ninguna medicación o remedio.

**Pregunta 5: ¿En las últimas cuatro semanas (...) tuvo tos, resfrío, gripe, bronquitis o pulmonía?**

La pregunta tiene por objetivo investigar la prevalencia de enfermedades por infección en la vías respiratorias como la tos, resfrío, gripe, bronquitis o pulmonía, denominadas agudas y suscitada en las pasadas cuatro semanas.

**Tos:** Es provocada por la irritación de la mucosa de la garganta y los bronquios. Se manifiesta a través de una expiración brusca, convulsiva y sonora del aire contenido en los pulmones.

**Resfrío:** Destemple general del cuerpo causado por supresión de la transpiración, es decir enfriamiento del cuerpo.

**Gripe:** Resfrío fuerte

**Bronquitis:** Inflamación de los bronquios

**Pulmonía:** Inflamación de los pulmones

**IRA's.:** Infección respiratoria aguda o inflamación de vías respiratorias.

**Pregunta 6: ¿(...) tuvo:**

El objetivo de la pregunta es investigar síntomas que permitan identificar la gravedad de un proceso infeccioso respiratorio.

**Fiebre o temperatura:** Elevación de la temperatura del cuerpo que puede ser provocado por diversas enfermedades.

**Pregunta 7: ¿Dónde atendieron a (...)?**

Se pregunta el lugar donde se atendió el caso o enfermedad de infección respiratoria aguda. (ver pregunta 2).

**Pregunta 8: ¿Quién atendió a (...)?**

Pregunta por quien atendió la enfermedad (ver pregunta 3).

**Pregunta 9: ¿Qué le dieron a (...) para curar la tos, resfrío, gripe, bronquitis o pulmonía?**

Pregunta si le dio una preparación de líquidos caseros elaborados domésticamente para la descongestión (mates de eucalipto, solución de limón con miel, etc.) o medicamentos, pastillas o inyectables, elaborados en laboratorios químicos.

Anota la respuesta en el orden que proporciona la persona.

**Pregunta 10: ¿Cuánto gastó en total en el tratamiento de diarreas, enfermedades respiratorias agudas incluyendo servicios médicos, medicamentos y otros?**

La pregunta tiene por objeto estimar los gastos efectuados por el tratamiento, medicación y servicios médicos, internación y otros gastos que el hogar efectuó para tratar la enfermedad (EDA's e IRA's).

Encuestador anota la respuesta en números enteros.

## **SALUD (PARA TODOS LOS MIEMBROS DEL HOGAR)**

### **2.4.2. PARTE B: ACCESO A SERVICIOS DE SALUD**

El análisis de las razones por las cuales, las personas no pueden acceder a servicios de salud permitirá tener una guía de acción en materia de política de salud.

#### **Pregunta 11: ¿En las últimas cuatro semanas:**

El objetivo de esta pregunta es investigar la prevalencia general de enfermedad en la población.

Encuestador recuerde al informante que la pregunta no tiene relación con las enfermedades diarreicas agudas (EDA's) e infecciones respiratorias agudas (IRA 's).

**1. Se ha sentido enfermo?.** Por alguna causa síntoma físico o psicológico (dolencia, indisposición o anormalidad en el funcionamiento del organismo).

**2. Ha tenido algún accidente, quemadura o corte?.** Afectado por un suceso espontáneo o inesperado que afecta el estado de salud.

**3. Estuvo sano?.** No presenta alteración al funcionamiento del organismo.

#### **Pregunta 12 y 13: Lugar y personal de atención**

Anota el lugar y las personas que atendieron a la persona enferma (ver preguntas 2 y 3 de la PARTE A, de esta sección)

#### **Pregunta 14: ¿Cuál fue la razón por la que no consultó o no se atendió por esta enfermedad o accidente?**

El objetivo de ésta pregunta es investigar el grado de inaccesibilidad a servicios de salud, distinguiendo aquellas de origen económico, geográfico y de calidad.

Las opciones de respuesta en mayúsculas no se leen al informante. Encuestador anota sólo una respuesta.

Si el entrevistado contesta "no hay servicios de salud" formula nuevamente la pregunta para que la persona identifique una de las alternativas porque ésta situación no será aceptada como respuesta válida.

#### **Pregunta 15: ¿Cuánto tuvo que pagar por:**

Pregunta a la persona cuánto pagó por el tratamiento de la enfermedad que declaró, excluyendo los gastos realizados por el tratamiento de las EDA 's e IRA 's. Recuerda que el periodo de referencia de los gastos corresponde a las últimas cuatro semanas.

Las opciones están identificadas en mayúscula. Anota el valor sólo en números enteros en la columna que corresponda.

Si no gastó en servicios de salud anote "00" y pregunta por el siguiente ítem (ejemplo, si declara que no gastó en consultas, no supongas que tampoco lo hizo en medicinas).

#### **Pregunta 16: ¿Esta usted afiliado o cubierto por algún Seguro de salud?**

Pregunta si tiene seguro de salud. Las opciones de respuesta son:

**1. Público (Cajas de seguro)?** Seguro de salud público, al que tiene derecho el empleado asalariado mediante aportes del empleador (Caja Nacional de Salud, Caja Petrolera, COSSMIL, otros).

**2. Privado?** Corresponde a seguros de salud cuya administración es privada.

**3. Ninguno?** En caso de no tener ningún seguro.

**4. Otro (Especifique).** Refiere a otro seguro diferente a las alternativas listadas.

**Pregunta 17: ¿Sabe usted que el Seguro Básico de Salud atiende diarreas, gripes, resfriados, pulmonías y partos gratis?**

El objetivo de esta pregunta es obtener una percepción acerca de la existencia del Seguro Básico de Salud.

**Pregunta 18: La persona entrevistada es:**

**SOLO PARA EL ENCUESTADOR** (Esta pregunta no se formula y tiene el objetivo de dirigir al informante a la sección de preguntas que corresponda)

Si el informante tiene cuatro años fin de la entrevista.

**Pregunta 19: ¿En los últimos doce meses tuvo algún hijo(a) nacido vivo?**

Pregunta a mujeres entre 13 y 50 años de edad, si ha tenido un/a hijo(a) que haya nacido vivo el año anterior. Si la respuesta es afirmativa y la persona responde las subsiguientes dos preguntas, se podrá construir un indicador sobre la atención del parto por personal calificado (parto institucional).

**Pregunta 20: ¿Dónde fue atendido el parto de este hijo(a) nacido vivo durante este periodo?**

Pregunta dónde le atendieron el parto (ver preguntas 2 de la PARTE A, de esta sección)

**Pregunta 21: ¿Quién atendió el parto?**

Es importante distinguir el nivel de calificación del personal que atendió el parto, puesto que nos aproxima a identificar la estructura de demanda de servicios de salud para el caso específico.

**Pregunta 22: ¿Cuánto tuvo que pagar por:**

Anota en la columna respectiva el pago sólo en números enteros por la atención prenatal y/o el parto, incluye los gastos en servicios médicos, medicina, cirugía y hospitalización.

Si no pagó nada anota "00". En todos los casos la entrevista continua en la pregunta 25.

**Pregunta 23: ¿Recibió (...) la primera dosis de la vacuna Antipolio (ATP)?**

El objetivo de esta pregunta es conocer el grado de acceso que tienen los menores de tres años al esquema de vacunación del Programa Ampliado de Inmunización (PAI), vigente desde 1979 a la fecha.

**Vacuna antipolio:** Protege a los niños y niñas contra la poliomielitis. La vacuna se suministra mediante gotas en la boca y se aplican tres dosis a los 2, 4 y 6 meses de vida.

**Poliomielitis:** Afección que causa lesión de la médula espinal y provoca la parálisis infantil.

**Pregunta 24: ¿Recibió (...) la tercera dosis de la vacuna Triple (DPT)?**

Con esta pregunta se desea conocer y cuantificar la cobertura del PAI.

Pregunta si recibió la vacuna y cuantas dosis. Si responde sólo dos dosis, anote el código 2 de la alternativa **NO**.

La vacuna Triple (DPT) se suministra en inyección contra la Difteria, Tétano y Coqueluche, que para un efecto preventivo necesariamente se suministra en tres oportunidades.

**Difteria:** Es un microbio muy violento que se desarrolla en las mucosas, encías, la boca, la laringe, la nariz y los oídos, y que cuando invade por la garganta puede acabar en pocas horas con el enfermo. Se manifiesta con una ronquera, tos sorda, sofocación y manchas blancas en la parte posterior de la boca y es una enfermedad contagiosa.

**Tétanos:** Es una enfermedad infecciosa que se manifiesta provocando una tensión dolorosa y convulsiva de los músculos del enfermo.

**Coqueluche:** Enfermedad que ataca a los niños y está caracterizada por exceso de tos sofocante, también se denomina tos ferina.

Si el informante es menor de tres años fin de la entrevista.

### **2.4.3. PARTE C: FECUNDIDAD Y MORTALIDAD(SOLO PARA MUJERES ENTRE 13 Y 50 AÑOS DE EDAD)**

La información de las siguientes cuatro preguntas permitirán calcular indicadores de la tasa global de fecundidad y la tasa de mortalidad infantil a nivel nacional. Al mismo tiempo como un indicador derivado será posible calcular la esperanza de vida al nacer, insumo necesario para calcular el Índice de Desarrollo Humano.

**Pregunta 25: ¿En total cuántos hijos o hijas nacidos vivos ha tenido incluyendo hijos fallecidos o ausentes?**

Con esta pregunta se indaga sobre el número de hijos(as) que ha tenido la persona. Si no tuvo anote 00 y pase a la SECCION 4.

**Nacido vivo**, es todo niño(a) que al nacer manifiesta cualquier signo de vida como respirar, llorar o moverse. Si después llegara a fallecer, debe considerarse también como hijo(a) nacido vivo.

**Pregunta 26: ¿De sus hijos o hijas nacidos vivos, cuántos viven actualmente?**

Del número de hijos(as) nacidos vivos declarados en la pregunta anterior, se indaga sobre el número de los que actualmente se encuentran vivos. Si la respuesta es ninguno anote "00" y pase a la siguiente pregunta.

**Pregunta 27: ¿De sus hijos o hijas nacidos vivos, cuántos fallecieron?**

Encuestador anote el número de hijos(as) fallecidos, si la persona declara ninguno anote "00" y continúe la entrevista en la siguiente pregunta.

**Pregunta 28: ¿En qué mes y año nació su último hijo o hija nacido vivo?**

Pregunta por el mes y año en que nació su último hijo o hija nacido/a vivo, sin importar que actualmente esté vivo.

### **2.5. SECCION 4: EDUCACION (PERSONAS DE 5 AÑOS Y MAS)**

La sección tiene como objetivo investigar las características educativas de la población, principalmente aquellas referidas a alfabetismo y analfabetismo, máximo nivel y curso de instrucción alcanzado,

matriculación, asistencia e inasistencia, razones de inasistencia, deserción y cobertura del sistema educativo.

Debido a la relación existente entre el nivel de instrucción y las posibilidades de inserción al mercado de trabajo, el tema constituye un elemento muy importante para el análisis de la problemática laboral.

**Alfabeto:** Son personas que declaran saber leer y escribir.

**Analfabeto:** Es la persona de 15 años y más que no sabe leer ni escribir.

**Máximo nivel y curso de instrucción alcanzado:** El nivel de instrucción esta referido al ciclo o modalidad de educación o formación recibida en el sistema educativo y el curso a los grados correspondientes a cada nivel o ciclo.

**Matriculación o inscripción:** Es la inscripción de una persona a un establecimiento educativo público o privado, donde recibirá enseñanza sistemática en cualquier modalidad del sistema educativo. Permite realizar un análisis de la asistencia y deserción escolar.

**Asistencia:** Conjunto de personas, que declaran asistir a algún grado o curso que el sistema educativo proporciona.

**Deserción:** Significa que la persona matriculada a un establecimiento del sistema educativo y que asistió alguna vez durante el periodo o año educativo, no ha concluido sus cursos por alguna o varias razones.

### 2.5.1. PARTE A: FORMACION EDUCATIVA

#### Pregunta 1: ¿Sabe leer y escribir?

Anota si sabe o no leer y escribir. Con esta pregunta se investiga el nivel de alfabetismo y analfabetismo de la población.

#### Pregunta 2: ¿Cuál fue el nivel y curso más alto de instrucción que aprobó?

Pregunta el máximo nivel y curso de instrucción alcanzado, y recuerda registrar el curso aprobado y no el que actualmente esta cursando.

Las opciones de respuesta están clasificadas distinguiendo a tres sistemas educativos que estuvieron vigentes en el país.

**SISTEMA ANTIGUO** (Vigente desde 1956 a 1970) con 2 niveles:

Nivel primario: de 1 a 6 años

Nivel secundario: de 1 a 6 años

**SISTEMA ANTERIOR** (Vigente desde 1971 a 1993) con 3 ciclos:

Ciclo Básico: de 1 a 5 años

Ciclo Intermedio: de 1 a 3 años

Ciclo Medio: de 1 a 4 años

**SISTEMA ACTUAL** (Vigente desde 1994 a la fecha) con 2 niveles:

Nivel primario: de 1 a 8 años

Nivel secundario: de 1 a 4 años

### EDUCACION DE ADULTOS

**EBA. Educación Básica de Adultos.** Enseñanza de nivel básico para personas adultas a manera de "nivelación" con la educación primaria básica formal (El programa se desarrolla en semestres; cada uno equivalente a un grado de la educación básica formal)

**CEMA. Centro de Educación Media de Adultos.** Tiene por objetivo la “nivelación” de adultos en estudios de educación secundaria formal.

La primera etapa, correspondiente a medio inferior, tiene una duración de un año y equivale a una nivelación con los últimos tres cursos del nivel primario o del ciclo intermedio. La segunda etapa, correspondiente a medio común tiene duración de un año y equivale a la educación secundaria de los dos primeros años (primero y segundo de secundaria). La tercera etapa, correspondiente a medio superior con duración de un año y es equivalente a la nivelación en los dos últimos cursos de secundaria formal (tercero y cuarto de secundaria). Quienes culminan sus estudios de CEMA adquieren el título de Bachiller en Humanidades.

**IBA. Instituto Básico o Boliviano de Aprendizaje.** Comprende la enseñanza de lectura y escritura, aunque el objetivo principal es la enseñanza de oficios (ejemplo, pintura en tela).

**EDUCACION SUPERIOR** (Vigente desde 1956 a la fecha. El requisito para su ingreso es haber culminado la secundaria o el nivel medio y la tercera etapa del Centro de Educación Media de adultos, del sistema educativo actual y anterior).

**NORMAL:** Es la educación proporcionada para la formación de docentes (maestros o profesores). Tiene una duración de 4 años.

**UNIVERSIDAD (Licenciatura):** Comprende a estudios realizados en alguna casa superior dirigidos a la obtención de un título académico a nivel licenciatura. Establece un plan de estudios organizado en años y semestres

En algunas carreras el sistema universitario considera el sistema semestral, para estos casos y a fin de uniformar criterios, se toma en cuenta solamente los años de estudio, es decir, dos semestres vencidos son considerados como un año de estudio.

Casos especiales, estudiantes de medicina que se encuentran en “año de provincia” o egresados realizando “tesis de grado” o preparando “examen de grado”. Son considerados como egresados. Encuestador si el informante declara haber obtenido el título académico de licenciatura anota en la columna de “Curso o grado” el código 8.

**POSGRADO O MAESTRIA:** Los estudios de posgrado o maestría están dirigidos a la obtención de un título académico de alguna especialidad en una determinada carrera y es superior al título de nivel licenciatura. Tiene una duración de 1 a 2 años.

**TÉCNICO DE UNIVERSIDAD:** Considera a los estudios dirigidos a la obtención de un título académico de técnico superior, generalmente impartido en universidades, donde el requisito para el ingreso es haber vencido por lo menos el octavo grado del nivel primario o el tercer grado del ciclo intermedio. Las carreras técnicas superiores tienen generalmente 3 a 4 años de estudio.

**TÉCNICO DE INSTITUTO:** Es la educación impartida en institutos con el objetivo de educar, formar y mejorar las habilidades de las personas, por ello no tiene requisito de ingreso, el número de años de estudio es variable. Para esta alternativa considera sólo la educación técnica mayor o igual a un año (Ejemplo: Institutos de técnicos medios, institutos comerciales y otros).

**COLEGIO MILITAR O ACADEMIA POLICIAL:** Son instituciones que se dedican a la educación y formación que brinda y se dedica, al resguardo de la población y de los bienes del Estado. El número de años de estudio es variable.

**OTROS CURSOS:** Esta categoría hace referencia a cursos de corta duración (menores a un año), peluquería, repostería, jardinería, corte y confección, etc., cuya duración es menor a un año y es impartida por institutos. El objetivo de enseñanza es el aprendizaje de un oficio.

**Pregunta 3: Para ingresar a este nivel ¿cuál fue el nivel y curso de educación escolar que aprobó?**

Esta pregunta se realiza a las personas que, en la anterior pregunta respondieron haber aprobado cursos en el Instituto Básico de Aprendizaje (IBA), educación superior y otros cursos, con el objetivo de analizar la secuencia de estudios y calcular adecuadamente los años de instrucción.

**Pregunta 4: ¿Este año se inscribió o matriculó en algún curso o grado de educación escolar o superior?**

El objetivo de esta pregunta es determinar la cantidad de personas que se inscribieron o matricularon en la actual gestión, para luego realizar el seguimiento de asistencia y deserción.

**Pregunta 5: ¿A qué nivel y curso de instrucción se matriculó este año, 1999?**

Con esta pregunta se pretende conocer el nivel y curso al cual el informante se matriculó y poder efectuar un análisis de la secuencia y continuidad de estudios.

**Pregunta 6: El establecimiento en el que se matriculó es:**

Esta pregunta tiene por objetivo establecer la cantidad de personas absorbidas en cada sistema que se plantea en el cuestionario.

**Particular/Privado.** Establecimientos educativos de administración privada.

**Fiscal/público.** Establecimientos educativos que son administrados por el Estado.

**Convenio.** Establecimiento que funciona en locales de propiedad privada, pero tienen dependencia administrativa del Estado.

Las escuelas o colegios de "Fe y Alegría" se clasifican en la categoría Convenio. Estos establecimientos tienen autonomía en sus programas de estudio y son dependientes del presupuesto del Estado.

Existen colegios que a pesar de ser fiscales, la asociación de padres de familia aporta mensualmente una determinada cantidad de dinero para su distribución entre el personal docente y administrativo, estos se consideran como fiscal.

Casos especiales: Colegios particulares que funcionan como tal en el turno de la mañana, y que en la tarde funcionan como fiscal, en este caso se lo considera como público o fiscal.

## **2.5.2. PARTE B: REPITENCIA Y CAUSAS DE INASISTENCIA**

**Pregunta 7: Incluyendo la actual, ¿cuántas veces se ha matriculado en este curso o grado?**

Anote el número de veces que la persona se matriculó. El objetivo de esta pregunta es calcular la tasa de repitencia. Si una persona declara que se matriculó por segunda vez o más, significa que se encuentra repitiendo el mismo curso.

**Pregunta 8: ¿Actualmente asiste a este curso o grado de educación escolar o superior?**

Mediante esta pregunta se desea investigar la asistencia e inasistencia, principalmente para población en edad escolar. Si un niño no asiste a un establecimiento educativo representa la postergación de una necesidad básica que permite a las personas participar a futuro de las oportunidades del mercado laboral como recurso más eficiente. Desde el punto de vista de desarrollo personal la inasistencia puede traducirse en la marginación de una persona de un proceso de realización individual.

### **Pregunta 9: ¿Por qué razón no se matriculó o no asiste actualmente?**

El objetivo de esta pregunta es investigar las razones de no matriculación e inasistencia.

En algunos casos las personas declaran que no concluyeron sus estudios escolares, incluso no terminaron algún ciclo, pero consideran haber culminado sus estudios. Si el encuestador recibe esta respuesta debe respetar y no hacer ninguna modificación. Estos casos no representan incoherencia, porque algunas personas perciben su nivel de instrucción como suficiente.

**Pregunta 10: SOLO PARA EL ENCUESTADOR. La persona entrevistada es:** (Encuestador no formule la pregunta, el objetivo es dirigir al informante a la pregunta o sección que corresponda).

Si el informante es menor a 7 años fin de entrevista.

### **2.6. SECCION 5: EMPLEO (PERSONAS DE 7 AÑOS Y MAS)**

El objetivo de la sección, es clasificar a la población utilizando el *enfoque de la fuerza de trabajo*, que brinda el marco conceptual para la clasificación de la población según su condición de actividad, considera tres categorías básicas que son: Población ocupada, Población desocupada y Población económicamente inactiva.

La identificación de los tres grupos – ocupados, desocupados e inactivos - se la realiza a partir de un corte de edad de **7 años**, edad mínima a partir del cual es significativo el trabajo de las personas.

Una característica importante del enfoque, es la utilización de un período de referencia al cual se acude para hacer un recordatorio de las actividades realizadas por las personas. Este período de referencia es la **semana pasada al día de la entrevista**.

Al mismo tiempo el enfoque o método permite clasificar a la **Población Total** en:

**POBLACION EN EDAD DE NO TRABAJAR (PENT):** Son todas aquellas personas menores de 7 años.

**POBLACION EN EDAD DE TRABAJAR (PET):** Está compuesta por aquellas personas que están capacitadas física e intelectualmente para ejercer una actividad económica. En la presente encuesta, se define como PET a la población de 10 años y más, aún cuando se aplica las preguntas de empleo a la población de 7 años y más de edad a objeto de contar con información sobre el trabajo infantil.

**POBLACION ECONOMICAMENTE ACTIVA (PEA):** Comprende a todas las personas que, de manera efectiva, están realizando alguna actividad laboral o están buscando trabajo y dispuestas a trabajar en cualquier momento. La PEA está constituida por la población ocupada y desocupada y se denomina FUERZA DE TRABAJO.

**POBLACIÓN OCUPADA (PO):** Es aquella que durante el período de referencia de la encuesta trabajó al menos una hora a la semana, con o sin percepción de una remuneración a cambio. Se incluye en esta población a las personas que se encuentran temporalmente ausente del trabajo por motivos de vacación, permiso, enfermedad, viaje, etc.

**POBLACIÓN DESOCUPADA (PD):** Es el conjunto de personas que durante el período de referencia no trabajaron ni siquiera una hora en la semana, pero desean y/o están disponibles para trabajar o buscaron trabajo.

Al interior de la población desocupada se distinguen dos subcategorías:

**a) Cesantes:** Personas desocupadas que cuentan con experiencia laboral

**b) Aspirantes:** Personas desocupadas que se encuentran buscando trabajo por primera vez (es decir, sin experiencia laboral)

**POBLACIÓN ECONÓMICAMENTE INACTIVA (PEI):** es aquella población con edad superior a la mínima establecida, que no trabajó ni desea trabajar, ejemplos, estudiantes, labores de casa (amas de casa), jubilados, etc.

Se subdivide en dos subcategorías:

**a) Temporales:** Personas que no desarrollan ninguna actividad económica ni desean hacerlo, pero trabajaron alguna vez (con experiencia de trabajo).

**b) Permanentes:** Personas que no desarrollan ninguna actividad económica ni desean hacerlo y nunca trabajaron (sin experiencia de trabajo).

El enfoque de la fuerza de trabajo utiliza una regla de prioridad. La regla ayuda a priorizar la ocupación de la desocupación, y la desocupación respecto a la inactividad. Ejemplo: si una persona buscó trabajo, pero durante el período de referencia trabajó al menos una hora se clasifica como ocupada. Si una persona es estudiante y ayudó sin remuneración a un familiar en la atención de un almacén al menos una hora se clasifica como ocupado.

### 2.6.1. PARTE A: CONDICIÓN DE ACTIVIDAD

**Pregunta 1: Durante la semana pasada, ¿trabajó al menos una hora?**

**¿Qué se considera trabajo?** Todas las actividades de producción de bienes o servicios cuyo destino sean el mercado o el autoconsumo.

La producción destinada al mercado es la actividad donde el producto es valorado a un precio y cubre los costos de producción y la obtención de ganancia o beneficio.

La producción cuyo destino es el autoconsumo (denominada también producción no de mercado) se refiere a la producción que no es vendida en el mercado y tampoco tiene un precio que signifique obtención de ganancias, más bien se refiere a la producción que sirve para la atención y satisfacción de necesidades del productor. El más claro ejemplo de este tipo de producción es la actividad agropecuaria de autoconsumo o autosubsistencia.

Actividades económicas que se consideran trabajo:

- Venta de periódicos, billetes de lotería, dulces, etc.
- Limpieza de parabrisas o cuidado de automóviles a cambio de propinas
- Dirigir una empresa propia o hacienda, aunque no se participe directamente del proceso de producción
- Prestar servicios domésticos remunerados, cuidado de niños, a cambio de pagos en efectivo, especie, manutención y/o alojamiento
- Trabajo no remunerado en una empresa, tienda o fábrica de algún familiar para la obtención de beneficios del hogar o familia
- Preparación o elaboración de alimentos y/o bebidas para la venta

Actividades que no se consideran trabajo:

- Trabajo realizado sin remuneración para un miembro de la familia que es asalariado (ejemplo, ayudar a transcribir un texto para un familiar que es empleado público)
- Actividades domésticas no remuneradas, tareas del hogar (cocinar, cuidar a los hijos, pintar la casa, arreglar el jardín, etc.)
- Servicios voluntarios para organizaciones como hospitales, trabajo comunitario.

Semana pasada o periodo de referencia:

Ejemplo:

Octubre 1999						
D	L	M	M	J	V	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

- 23 de octubre entrevista. Se pregunta ... *Durante la semana pasada, ¿trabajó al menos una hora?*, la semana de referencia es desde el día lunes 11 hasta domingo 17 de octubre (esto implica que la encuesta pudo haberse realizado entre los días 18 a 24 de octubre).

### **Pregunta 2: Durante la semana pasada dedicó al menos una hora a:**

Esta pregunta permite indagar por actividades económicas que son trabajo y comúnmente no son percibidas como tales por el informante. Es decir, mediante esta pregunta se pretende orientar al entrevistado sobre el sentido amplio de la actividad económica que desarrolla y la entienda como trabajo.

Si responde afirmativamente a alguna de las opciones de respuesta, la persona es clasificada como ocupada.

### **Pregunta 3: ¿La semana pasada tuvo algún empleo, negocio o empresa propia en el cual no trabajó por:**

Mediante esta pregunta se pretende clasificar aquellas personas que durante el periodo de referencia se mantuvieron ausentes de su trabajo por diferentes razones, pero volverán al mismo en un periodo no lejano. Es decir aquellos casos que por algún conflicto laboral, huelga o paro interrumpen su trabajo transitoriamente, pero que una vez concluido el conflicto laboral retornaran normalmente a desarrollar sus actividades.

Por ejemplo, el caso de un profesor de colegio que declara no haber trabajado porque acataba un paro de actividades declarado por el Magisterio, constituye una interrupción momentánea, pero mantiene vigente un vínculo formal con su fuente de trabajo. Si un agricultor cocalero declara no haber trabajado por haber participado en una marcha de protesta hacia la ciudad La Paz, también debe ser clasificado bajo esta alternativa.

En general, las ausencias temporales son originadas por el ejercicio de derechos laborales a vacación, licencia, permisos o producto de acciones de protesta en algún proceso de negociación (huelga, paro, etc.).

### **Pregunta 4: ¿La semana pasada quería usted trabajar?**

El objetivo de esta pregunta es identificar el deseo de trabajar de las personas, para ser clasificadas como desocupadas o inactivas.

### **Pregunta 5: ¿La semana pasada tenía tiempo disponible para trabajar?**

El objetivo de esta pregunta es obtener información de disponibilidad de tiempo para trabajar, para clasificar a las personas entre desocupados e inactivos.

### **Pregunta 6: Durante la semana pasada ¿buscó trabajo o hizo gestiones para establecer algún negocio propio?**

La pregunta se formula a las personas que no trabajaron la semana de referencia. El objetivo es investigar por la realización de acciones de búsqueda de trabajo durante la semana pasada de referencia para la identificación de la población desocupada.

Las gestiones para establecer algún negocio propio son aplicables a personas que tienen la intención de explotar una unidad económica propia.

**Pregunta 7: Durante las últimas cuatro semanas ¿buscó trabajo o hizo gestiones para establecer algún negocio propio?**

Ejemplo:

Septiembre 1999							Octubre 1999						
D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S
			1	2	3	4						1	2
5	6	7	8	9	10	11	3	4	5	6	7	8	9
12	13	14	15	16	17	18	10	11	12	13	14	15	16
19	20	21	22	23	24	25	17	18	19	20	21	22	23
26	27	28	29	30			24	25	26	27	28	29	30
													31

Entrevista, 23 de octubre. El período de referencia para la búsqueda en las últimas cuatro semanas comprende desde el día lunes 20 de septiembre hasta el día domingo 17 de octubre, tal como muestra el gráfico.

**Pregunta 8: ¿Qué hizo para buscar trabajo o establecer un negocio propio?**

Pregunta que hizo concretamente para encontrar trabajo o establecer un negocio propio.

- 1. Consultó con empleadores.** Se refiere al contacto o visita directa de la persona con dueños de empresas, ejecutivos, directores o jefes que tienen decisión directa en la demanda de empleados para una empresa o establecimiento.
- 2. Puso o contestó anuncios.** Si publicó o contestó un anuncio de empleo en algún medio de difusión y comunicación social.
- 3. Acudió a la bolsa de trabajo.** Si inscribió su nombre para ofrecer sus servicios en la bolsa del Ministerio de Trabajo o agencias de empleo privadas.
- 4. Consultó con amigos, parientes o personas conocidas.** Si solicitó información sobre algún trabajo posible a parientes o personas conocidas.
- 5. Trató de conseguir capital, clientes, etc.?** Si realizó acciones consultando o solicitando crédito y/o préstamo para establecer una actividad independiente.
- 6. Otro.** Cualquier otra opción no mencionada anteriormente.

El objetivo de esta pregunta es el mismo al de la pregunta anterior. La diferencia entre ambas preguntas radica en el período de recordatorio de la búsqueda de trabajo.

La investigación de la búsqueda de trabajo en las últimas cuatro semanas anteriores a la encuesta es realizada al reconocer que la búsqueda de trabajo es un proceso que comprende la realización de consultas y espera de respuestas, que tienen lugar en períodos mayores a una semana.

Es importante señalar que las personas consideradas como "buscadores de trabajo", son las personas que han realizado acciones concretas para conseguir trabajo asalariado o independiente, por lo tanto, *si la persona tiene únicamente la "intención" de buscar empleo considere que no ha buscado trabajo.*

### **Pregunta 9: Es usted:**

Con esta pregunta se define la condición de inactividad económica de la persona.

- 1. Jubilado o Benemérito?** Son las personas que no trabajan y reciben un ingreso mensual por haber realizado una actividad económica anteriormente o ser benemérito de la Patria.
- 2. Estudiante?** Cuando la actividad principal y exclusiva es el estudio.
- 3. Ama de casa?** Cuando exclusivamente se dedica a las labores de casa.
- 4. Incapacitado para trabajar?** Son personas cuya condición física de impedimento de discapacidad parcial o total no le permite realizar una actividad económica.
- 5. Otro?** Opción de otras condiciones de inactividad, por ejemplo, falta de interés.

### **Pregunta 10: ¿Por qué no buscó trabajo?**

Las alternativas están en mayúsculas **no las leas** y espera la respuesta para registrarla.

El objetivo de esta pregunta es investigar las razones de inactividad. Mediante la relación de esta respuesta y la anterior, se podrá cuantificar a los inactivos que constituyen recursos humanos utilizables y que, podrían insertarse en el mercado laboral si se presenta la oportunidad. Esta situación es denominada desempleo oculto.

El encuestador debe tener la precaución de asimilar con la mayor similitud posible la respuesta obtenida del informante, con el concepto de las opciones de respuesta disponibles y explicadas a continuación:

- 1. TIENE TRABAJO ASEGURADO QUE COMENZARÁ EN MENOS DE CUATRO SEMANAS.** Se refiere a si establecieron compromiso de incorporación futura y asegurada a un puesto de trabajo. La fecha de inicio del trabajo debe ser en las siguientes cuatro semanas al día de la entrevista.
- 2. BUSCÓ ANTES Y ESPERA RESPUESTA.** Significa si buscó trabajo hace más de cuatro semanas y continúa esperando alguna respuesta.
- 3. NO CREE PODER ENCONTRAR TRABAJO.** Es una percepción personal de desaliento.
- 4. SE CANSO DE BUSCAR TRABAJO.** Cuando abandonó la búsqueda de empleo por cansancio.
- 5. ESPERA PERÍODO DE MAYOR ACTIVIDAD.** Cuando las personas que trabajan en determinadas épocas del año, se preparan para eventos o ferias de exposición.
- 6. A CAUSA DE LOS ESTUDIOS.** Cuando se dedica exclusivamente al estudio.
- 7. POR RESPONSABILIDADES FAMILIARES.** Cuando existe algún impedimento familiar.
- 8. NO NECESITA TRABAJAR.** Cuando recibe ayuda económica u otro tipo de ingresos.
- 9. POR ENFERMEDAD.** El padecimiento de alguna enfermedad obstaculiza al informante la búsqueda de un trabajo.
- 10. VEJEZ.** Significa que la edad avanzada de la persona se constituye en un impedimento para buscar empleo.
- 11. POR OTRAS CAUSAS.** Cuando declara el informante otra opción. Escribe literalmente la respuesta.



Ejemplos:

Incorrecta	Correcta Palabra clave + calificativo
Profesor	Profesor de nivel primaria Profesor de nivel secundaria
Mecánico	Mecánico de automóviles Mecánico de prótesis dental
Vendedor	Vendedor de refrescos al por mayor Vendedor de refrescos al por menor Vendedor ambulante de frutas Vendedor al por menor de abarrotes en tienda de barrio
Técnico	Técnico en electricidad Técnico en telecomunicaciones Técnico en radio y televisión
Empleada (o)	Empleada domestica cama adentro
Conductor o Chofer	Conductor de tractor Conductor de minibus Conductor de taxi
Albañil	Albañil de interiores Albañil encofrador
Agricultor	Agricultor de papa y maíz
Pastor	Pastor de ovejas y cerdos

Ejemplo:

Mario González trabaja como peón agropecuario, respuesta incorrecta.

Mario González trabaja como agricultor en caña de azúcar, respuesta correcta.

#### **Nota: Registro de la ocupación principal**

Es común que la persona confunda el nombre del oficio, puesto o cargo que desempeña en su trabajo con la categoría o posición que tiene en el mismo: empleado u obrero, jornalero o peón, trabajador por su cuenta, patrón o empresario. Los trabajadores independientes declaran dueño, propietario, socio accionista, industrial y tareas como administrar, dirigir, supervisar o coordinar las labores en su empresa, fábrica, taller; preparar, elaborar o reparar; cultivar, pescar; vender o atender directamente a los clientes.

Ejemplos:

Ocupación	Tareas
Administrador de establo lechero	Administra su rancho ganadero
Panadero	Amasar la harina y hacer pan
Operador de máquina asfaltadora	Conducir la asfaltadora para transportar y vaciar el asfalto en la carretera
Conductor Taxista	Transportar personas de un lugar a otro en vehículo público Llevar pasajeros a lugares que ellos deseen
Supervisor de costureras	Supervisar las actividades de las costureras que confeccionan prendas de vestir
Arquitecto	Diseñar planos de construcción Supervisar obras civiles Dirigir y supervisar construcciones de edificios, casas.

#### **Pregunta 15: ¿Hace cuánto tiempo trabaja en esta ocupación?**

El objetivo de esta pregunta es investigar la experiencia específica de la persona en la ocupación declarada como principal. El tiempo transcurrido en la realización de una misma ocupación es una

variable de importancia que determina el ingreso y es considerado una variable de aproximación para identificar el grado de especialización de las personas.

Pregunta por el tiempo específico, días, semana, mes y año, por la ocupación declarada como principal para identificar el grado de especialización de las personas.

**Pregunta 16: ¿Cuál es la actividad principal del establecimiento, negocio, institución o lugar donde trabaja?**

**¿Qué produce, comercializa o servicio presta el establecimiento, negocio, institución o lugar donde trabaja?**

El objetivo de esta pregunta es investigar la actividad económica donde las personas trabajan. Esta característica se define en términos de la actividad económica de la empresa, institución o lugar donde trabaja la persona entrevistada.

La actividad económica se refiere al tipo de bienes producidos o de los servicios suministrados por la unidad en la cual la persona trabaja.

Si la persona trabaja en una empresa productiva donde se realiza más de una actividad, da prioridad la actividad de transformación (ejemplo, si declara embotelladora de gaseosas y distribución de gaseosas, da prioridad a la actividad productiva de transformación)

Si la persona forma parte de la Administración Pública, prioriza el tipo de servicios especificando la actividad. Ejemplo: servicios de salud, servicios de educación, etc.

**Pregunta 17: ¿Cuál es el nombre de la empresa, institución o negocio donde trabaja?**

Anota el nombre completo de la empresa o institución no utilices abreviaturas.

Esta pregunta permite proporcionar mayor orientación sobre la actividad económica del establecimiento donde trabaja el informante, puesto que podrá ser relacionado con la información de directorios de empresas.

**Pregunta 18: ¿Hace cuánto tiempo trabaja en esta empresa, institución, negocio o lugar?**

El objetivo de esta pregunta es investigar la antigüedad del informante en la empresa, institución, negocio, finca o lugar donde trabaja.

Pregunta exactamente el tiempo en semana, mes y año.

**Pregunta 19: En esta ocupación usted trabaja como:**

**Nota:** Las categorías ocupacionales distinguen la relación de dependencia de la persona respecto a un empleador.

- 1. Obrero/a.** Trabaja realizando esfuerzo físico para un empleador público o privado y percibe una remuneración monetaria (salario) y/o en especie. Generalmente son ocupados en actividades económicas primarias o de extracción y explotación de recursos naturales (agricultura, minería), o actividades secundarias y de transformación (industria manufacturera, construcción).
- 2. Empleado/a.** Persona que trabaja para un empleador público o privado y perciben una remuneración monetaria (sueldo) y/o en especie, comprende la explotación de conocimientos o habilidades intelectuales y trabajan en ocupaciones administrativas, técnicas, control y supervisión.
- 3. Trabajador/a por cuenta propia.** Es la persona que explota su propia empresa o unidad económica desarrollando sus actividades sin depender de un patrón, no tiene ningún dependiente

asalariado (obrero o empleado). Trabaja solo o con la ayuda de trabajadores familiares sin remuneración.

4. **Patrón/a, socio/a o empleador/a que si recibe remuneración.** Es la persona que dirige su propia empresa o unidad económica, cuenta con trabajadores asalariados (obreros, empleados) o trabajadores familiares, que a pesar de ser propietario o socio percibe una remuneración mensual por el trabajo desarrollado en su propio establecimiento económico y que a fin de gestión le corresponde una parte de las utilidades generadas por el negocio o empresa.  
Generalmente las empresas donde trabajan, llevan estados financieros y un control de toda la actividad económica desarrollada.
5. **Patrón/a, socio/a o empleador/a que no recibe remuneración.** Es la persona que dirige su propia empresa o unidad económica, cuenta con trabajadores asalariados (obreros, empleados) o trabajadores familiares. La característica principal de los establecimientos económicos donde trabajan no lleva estados financieros ni un control riguroso de la empresa o negocio.
6. **Cooperativista de producción.** Personas que se asocian en pequeñas o medianas cooperativas para explotar o trabajar una unidad económica donde no existe un patrón o empleador. En esta categoría se considera a los socios cooperativistas mineros.
7. **Trabajador/a familiar o aprendiz sin remuneración.** Personas que trabajan en unidades económicas (negocios) de propiedad o no del hogar, o por aprender un oficio. No reciben remuneración monetaria o especie.
8. **Empleada/o del hogar.** Personas que trabajan en hogares realizando un trabajo de carácter doméstico, recibiendo a cambio de su trabajo un salario en dinero y/o en especie (empleadas domésticas "cama adentro" o "cama afuera", niñeras, cocineras, mayordomos, lavanderas, jardineros, etc.)

**Pregunta 20: La administración de la empresa o institución donde trabaja es:**

Anota el código correspondiente.

**1. Empresa privada.** Son entidades conformadas con capital privado para desarrollar alguna actividad económica productiva o de servicios, tiene objetivos de lucro. Las organizaciones no gubernamentales u ONG´s que no pretenden la obtención de ganancias pero desarrollan sus actividades con soporte financiero privado se incluyen en este punto.

**2. Administración pública.** Son entidades del Estado dirigidas a realizar labores administrativas del Gobierno Central. Por ejemplo: Ministerios, Viceministerios, Fuerzas Armadas. También deben ser consideradas aquellas actividades de servicios proporcionados por el Estado como colegios fiscales, hospitales, etc., con dependencia administrativa de fondos provistos por el Tesoro General de la Nación.

Embajadas, consulados o agencias de cooperación extranjeras no son publicas.

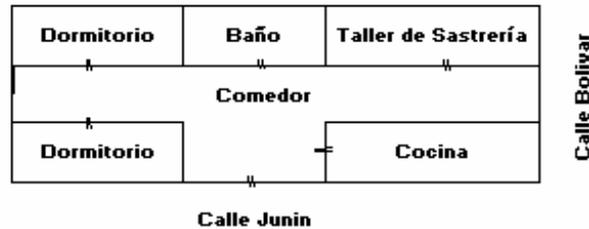
**Pregunta 21: ¿Dónde realiza sus labores?**

El objetivo de esta pregunta es identificar el lugar donde el entrevistado realiza sus actividades, como una variable auxiliar para la codificación del grupo ocupacional.

Las opciones de respuesta son:

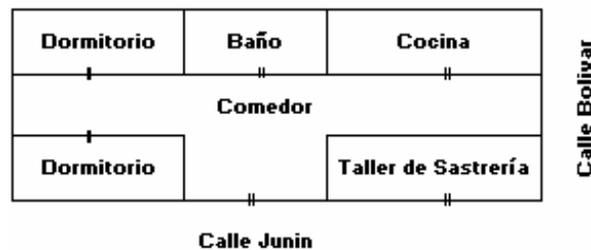
1. **En su vivienda particular.** Cuando la persona ocupa parte de su vivienda, es decir, comparte ambientes.

Ejemplo: Observa en el gráfico donde está ubicado el taller de sastrería. Para su acceso se debe atravesar ambientes de la vivienda particular.



2. **Local o terreno exclusivo.** Cuando la persona tiene un espacio exclusivo de estructura sólida para el trabajo. Las personas que desarrollan actividades agrícolas se registran en esta alternativa.

Ejemplo: El taller de sastrería tiene acceso independiente de la calle hacia la unidad económica.



3. **Puesto móvil.** Son puestos instalados en calles o mercados, que pueden ser recogidos al final de la jornada, quioscos (de estructura metálica) o vehículos.
4. **En quiosco o puesto fijo.** Son puestos callejeros de venta o servicios que se encuentran adheridos o empotrados sólidamente en calles, paredes o aceras.
5. **Vehículo.** Cuando se explota un vehículo, como parte central de una actividad económica (ejemplo, taxi, bus, tractor, camionetas de distribución de productos).
6. **Servicios a domicilio.** Son las personas que trabajan en domicilios particulares, generalmente son lavanderas, plomeros, albañiles, electricistas, jardineros, etc.
7. **Ambulante.** Cuando realiza sus actividades ambulando (recorriendo a pie) en la vía pública.
8. **Otro.** Escriba la opción de respuesta.

**Pregunta 22: ¿Cuántas personas trabajan en la empresa, institución o lugar donde trabaja, incluido usted?**

El tamaño de la empresa, institución o lugar donde trabaja el entrevistado, expresado en términos numéricos de personas que trabajan, analizado conjuntamente a categoría ocupacional y tipo de administración permiten realizar diferentes segmentaciones analíticas del mercado laboral.

**Pregunta 23a: ¿Cuántos días a la semana trabajó la semana anterior?**

La pregunta tiene por objetivo cuantificar el grado de utilización y aprovechamiento de la fuerza de trabajo en las diferentes actividades económicas.

Para registrar la respuesta de la persona considera medios días como parte de la jornada laboral. Ejemplo: Si el informante declara trabajar 5 días y medio, la forma correcta de anotar es; el número entero 5 en el primer espacio y el 5 en el segundo espacio de la columna. Se utiliza el número 5 para identificar medios días.

**Nota:** Recuerda que la jornada de trabajo corresponda a la semana de referencia.

**Pregunta 23b: ¿Cuántas horas promedio al día trabajó la semana anterior?**

La pregunta nos permite estimar el volumen de trabajo en términos de jornadas laborales y cuantificar la subutilización y desaprovechamiento de la mano de obra en determinados periodos.

Registre la respuesta de la persona y considere medias horas como parte de la jornada laboral. Ejemplo: Si la persona declara trabajar 8 horas y media, la forma correcta de anotar es; el número 8 en el primer espacio y el 30 en el segundo espacio de la columna. El segundo espacio de esta columna se utiliza sólo para anotar minutos.

**Pregunta 24: ¿Dónde está ubicado el lugar donde trabaja?**

El objetivo de esta pregunta es identificar movimientos poblacionales por motivos laborales, principalmente del ámbito rural al urbano y viceversa. Este aspecto es considerado importante para el análisis de las condiciones de vida.

Pregunta si el trabajo es en la ciudad, el campo o una ciudad pequeña.

**2.6.3. PARTE C: INGRESO LABORAL DE LA OCUPACIÓN PRINCIPAL**

El ingreso laboral es una de las principales variables determinantes del bienestar de las personas y sus familias. Proporciona la posibilidad de satisfacer necesidades por el potencial de compra que representa.

**Pregunta 25: SOLO PARA EL ENCUESTADOR/A**

Esta pregunta proporciona al encuestador los elementos para efectuar las preguntas pertinentes sobre los ingresos por trabajo, según la categoría ocupacional de la persona, especificada en la pregunta 19 de la PARTE B.

**Pregunta 26: ¿Cuánto es su salario líquido de su trabajo en su horario normal?**

Pregunta por el total del salario sin descuentos de ley.

Al salario total (bruto) se aplican descuentos de ley y aportes a la seguridad social. La respuesta que deseamos es el ingreso líquido, una vez efectuados estos descuentos, es decir, es el monto efectivo que recibe el asalariado.

Los descuentos por ley son, las retenciones ADAP, retenciones FONVIS, Renta de vejez y riesgo común aportados a alguna AFP autorizada, retenciones por IVA.

Anota el monto y la frecuencia con que recibe el pago. En casos de pago en (dólares) anota la respuesta y efectúa posteriormente el cálculo. Si no responde, insiste y formula nuevamente la pregunta. Si persiste esta situación anota 99999.

El monto declarado por el informante se anota en números enteros y dos decimales, para identificar decimales utilice el signo de coma.

**Pregunta 27a: ¿Cuánto fue su ingreso por horas extras, bono de alimentación?**

El objetivo de esta pregunta es identificar y cuantificar los montos de dinero que el trabajador percibe por horas extras trabajadas y bono de alimentación. Al mismo tiempo, la información permite efectuar análisis de la calidad y/o precariedad del empleo en el sector formal o asalariado del mercado laboral.

Los ingresos declarados por el informante se anota en números enteros y dos decimales, para identificar decimales utilice el signo de coma. Si la persona no recibió nada anote "00" en monto y continúe la entrevista en la siguiente pregunta.

**Pregunta 27b: Durante los últimos doce meses, ha recibido:**

Adicionalmente a la remuneración regular por trabajo, la persona asalariada puede recibir otros ingresos provenientes del trabajo.

- A. ¿Bono o prima de producción?.** Significa que el establecimiento, negocio, empresa, o institución donde trabaja la persona, obtiene una mayor producción a la esperada o programada por el empleador en un determinado periodo, el cuál se distribuye entre todos los trabajadores.
- B. ¿Aguinaldo?.** Es el monto equivalente a un sueldo bruto o salario básico otorgado por el empleador al finalizar el año.

**Pregunta 28: Como parte de pago por su trabajo Ud. recibió:**

La definición de trabajo considera la remuneración en especie como una forma de retribución por trabajo. En este sentido, el objetivo de esta pregunta es investigar por los beneficios en especie y/o servicios recibidos por el trabajador asalariado.

Identifica las alternativas de remuneración:

- A. ¿Alimentos y bebidas para ser consumidos dentro o fuera del lugar de trabajo?** Que son proporcionados para ser consumidos o utilizados dentro o fuera del lugar de trabajo.
- B. ¿Vestidos y calzados utilizados frecuentemente tanto dentro como fuera de su lugar de trabajo?** La vestimenta de overoles, cascos, máscaras de protección, lentes para uso exclusivo del trabajo, no constituyen remuneración en especie. A diferencia de otros que pueden ser utilizados dentro y fuera del trabajo, que son considerados remuneración en especie.
- C. Transporte hacia y desde el lugar de su trabajo?** Es remuneración en especie.
- D. ¿Vivienda o alojamiento que puede ser utilizado por los miembros del hogar?** Cuando la persona y los miembros del hogar ocupan una vivienda cedida sin costo por la empresa o institución donde trabaja, se considera como remuneración en especie.
- E. ¿Otros como servicio de guardería, instalaciones deportivas y/o recreativas?** Son servicios a cargo de la empresa o institución en beneficio de sus trabajadores.

Encuestador si la respuesta a una de estas alternativas es afirmativa, anota el código 1, luego pregunta la frecuencia, es decir si el pago es diario, semanal, etc., y finalmente pregunta por el valor de ese bien o servicio en el mercado, en todos los casos anota la respuesta en la columna respectiva.

Si la respuesta es negativa anota el código 2, en la columna respectiva y continua la entrevista con la siguiente alternativa.

Encuestador: Para montos de dinero declarados en fracciones, utiliza el signo de coma para identificar decimales

**Pregunta 29: Durante los últimos doce meses, ¿recibió usted:**

El objetivo de esta pregunta es cuantificar las transferencias que recibe el informante asalariado por concepto de subsidio de lactancia o prenatal y bono de natalidad

**Subsidio de lactancia o prenatal:** Este beneficio laboral comprende la asignación de productos lácteos equivalentes a un salario mínimo nacional mensual de Bs. 333,00. Sólo son beneficiados los trabajadores asalariados asegurados y que en los últimos doce meses han tenido un hijo (Se otorga cinco meses antes de la gestación y doce meses después).

**Bono de Natalidad:** Comprende el pago por una sola vez de un salario mínimo nacional (Bs.333,00) a trabajadores que en los últimos 12 meses han tenido un hijo.

**INGRESO TRABAJADORES INDEPENDIENTES**

**Pregunta 30: ¿Cuánto es su ingreso total en su ocupación principal?**

Esta pregunta se formula a personas ocupadas que no dependen de un empleador. Por definición el trabajador familiar o aprendiz no recibe ninguna remuneración, razón por la cual no se le efectúa la pregunta de ingreso.

El objetivo de esta pregunta es conocer el nivel de ingreso total de los trabajadores independientes. En este sentido, registra el ingreso total bruto sin descontar gastos operativos como el pago de sueldos y salarios, compra de materia prima, pago de intereses por préstamos, alquileres, etc.

Anota el monto y la frecuencia con que recibe el pago. En caso de recibir una declaración en moneda extranjera (dólares), es mejor anotar la respuesta y efectuar posteriormente el cálculo. Si el entrevistado no responde, formule nuevamente la pregunta para tratar de obtener una respuesta. Si persiste esta situación anota 99999.

Para anotar montos de dinero declarados en fracciones, utiliza el signo de coma para identificar decimales

**Pregunta 31: Una vez pagadas todas sus obligaciones (sueldos, salarios, compra de materiales, etc.) ¿cuánto le queda para uso del hogar?**

Mediante esta pregunta se solicita al entrevistado responda por el monto que representa su utilidad, beneficio o ganancia líquida, luego de haber efectuado los pagos de sueldo, salarios, compra de materiales, pago de intereses por préstamos, alquileres, etc.

Encuestador: Para montos de dinero declarados en fracciones, utiliza el signo de coma para identificar decimales

**2.6.4. PARTE D y E: OCUPACIÓN E INGRESO LABORAL DE LA OCUPACION SECUNDARIA**

**Pregunta 32: Además de su ocupación principal, ¿realizó otro trabajo durante la semana?**

El objetivo de esta pregunta es conocer si la persona entrevistada tiene un trabajo adicional al declarado como ocupación principal. Es importante que la ocupación secundaria difiera de la principal en: a) el tipo de ocupación o actividades que realiza, b) la institución o empresa donde trabaja.

Por ejemplo, un profesor de matemáticas de secundaria puede trabajar en un colegio particular por la mañana y por la tarde en un colegio fiscal. El hecho de trabajar en dos establecimientos educativos diferentes, permite su clasificación en dos ocupaciones.

## **Preguntas 33 a 47**

En lo que respecta a las preguntas sobre las características de la ocupación secundaria, se mantienen los conceptos y objetivos descritos anteriormente para la ocupación principal.

### **2.6.5. PARTE F: SUBUTILIZACIÓN DE MANO DE OBRA**

La subutilización de mano de obra o subempleo es una situación de desaprovechamiento de la población ocupada, respecto a determinadas normas. El grado de subutilización se estima a partir de la brecha entre jornada e ingreso laboral respecto a valores definidos como normas. Existen dos tipos de subempleo:

**a) Subempleo visible o por horas:** Se presenta cuando una persona trabaja involuntariamente menos de la jornada normal, y se encuentra buscando un trabajo suplementario. Refleja una insuficiencia cuantitativa de las oportunidades de empleo.

**b) Subempleo invisible o por ingresos:** Se presenta cuando un ocupado, a pesar de trabajar una jornada normal, refleja niveles de ingresos anormalmente bajos, desaprovechamiento de sus calificaciones profesionales o bien, bajos índices de productividad.

#### **Pregunta 48: ¿Desea trabajar más horas de las que trabajó la semana pasada?**

Mediante esta pregunta se identifica el deseo del entrevistado por trabajar horas adicionales a la semana, refleja la necesidad de trabajar jornadas de mayor duración por considerar insuficiente las horas que tiene de trabajo.

#### **Pregunta 49: ¿Está disponible para trabajar más horas?**

El objetivo de esta pregunta es identificar la disponibilidad por trabajar más horas para las estimaciones de subempleo visible o por horas. La característica de disponibilidad revela la intención de cambiar de situación en el empleo.

#### **Pregunta 50: ¿Por qué no trabajó más horas a la semana?**

A través de esta pregunta se pretende identificar las razones por las cuales se desarrollan jornadas de trabajo de corta duración, distinguiendo motivos de origen económico y no económico.

Son de particular interés las razones de origen económico porque expresan imperfecciones o rigideces del mercado laboral. Las razones económicas son consideradas para las estimaciones de subempleo por horas.

#### **Pregunta 51: ¿Cuál fue el motivo por el que dejó de trabajar en su última ocupación?**

Mediante esta pregunta se quieren identificar las razones por las cuales las personas se encuentran actualmente como desempleadas.

#### **Pregunta 52: ¿Hace cuánto tiempo está buscando trabajo en forma permanente o tratando de establecer un negocio propio?**

El objetivo de esta pregunta es investigar el tiempo de duración o permanencia de las personas como desempleadas y poder realizar un análisis más profundo sobre el perfil del desempleado.

#### **Pregunta 53: ¿Ha trabajado alguna vez anteriormente?**

Con esta pregunta se identifica a la población inactiva que tiene experiencia laboral y aquellos que nunca trabajaron.

**Pregunta 54: Esta usted afiliado a:**

Esta pregunta tiene el objetivo de identificar a los trabajadores que están afiliados a alguna asociación gremial o sindicato que protege sus intereses laborales, por otra parte, la pregunta pretende cuantificar el número de trabajadores asalariados e independientes que aportan a las diferentes Administradoras de Fondos de Pensiones (AFP´s).

Encuestador lee las alternativas y anota la respuesta en la columna correspondiente.

**Pregunta 55: ¿En los últimos doce meses usted tuvo que ausentarse del hogar por razones de trabajo o negocio?**

A través de esta pregunta se indaga acerca de la población que se ausentó del hogar por razones de trabajo.

**Pregunta 56: ¿Por cuánto tiempo estuvo ausente?**

El objetivo de esta pregunta es determinar la permanencia fuera del hogar de la persona por razones de trabajo.

**Pregunta 57: ¿Hace cuanto tiempo atrás?**

Esta pregunta relacionada con la anterior permitirá conocer hace cuanto tiempo se ausentó la última vez.

**Pregunta 58: ¿Dónde estuvo la mayor parte de este tiempo de ausencia?**

Uno de los aspectos del análisis laboral hace incapie en identificar las áreas geográficas donde se concentran las personas que no trabajan, como una aproximación de presión laboral a los diferentes segmentos del mercado laboral.

**En una ciudad capital de departamento:** Comprende a las ciudades más importantes de cada departamento (Sucre, La Paz, Cochabamba, Oruro, Potosí, Tarija, Santa Cruz, Trinidad, Cobija y El Alto).

**En una ciudad pequeña:** Son poblaciones mayores de 2000 habitantes. Ejemplo: Viacha, Montero, Tupiza, etc.

**En el campo:** Se refiere al área rural.

**En otro país:** Esta alternativa es sólo para un país del exterior.

Encuestador no olvide anotar el código de la alternativa y el departamento donde se encontraba la ciudad o población en sus respectivas columnas.

## **2.7. SECCION 6: INGRESOS NO LABORALES**

La sección tiene como objetivo la cuantificación de ingresos no laborales provenientes por la tenencia de activos, prestaciones sociales y transferencias.

**Pregunta 1: Durante los últimos doce meses, recibió usted: (en montos anuales)**

Mediante esta pregunta se cuantificarán los ingresos recibidos por la tenencia de activos. Ejemplo: terrenos, casas, dinero prestado, dinero depositado, etc.

**A. ¿Intereses?** Se refiere al monto recibido por el entrevistado por concepto de intereses de depósitos bancarios o préstamos realizados a terceros. No debe registrar el monto depositado o el total del préstamo.

**B. ¿Alquileres?** Cuando la persona percibe un ingreso por concepto de arrendamiento de tienda, vivienda, lotes de terrenos, maquinaria, automóviles, etc.. También están considerados los ingresos por el arrendamiento de alguna propiedad agropecuaria o concesiones mineras.

**C. ¿Dividendos?** Corresponde a la percepción de utilidades proporcionalmente a la participación accionaria de una empresa, fábrica o cooperativa.

**Pregunta 2: Recibe usted rentas mensuales por:**

Las prestaciones sociales por riesgo profesional o accidentes de trabajo son otorgadas por el empleador de un asalariado al suscitarse: a) un daño grave a la salud del trabajador o, b) la muerte del trabajador en la realización de sus labores. Estas prestaciones sociales son otorgadas cuando el trabajador sufre un accidente o muerte durante el ejercicio de sus funciones.

**A. ¿Jubilación (vejez)?** Es la prestación otorgada cuando el trabajador se retira de su fuente de trabajo por motivos de edad y ha acumulado a través de sus aportes y del empleador un fondo para este beneficio.

**B. ¿Benemérito?** Es la prestación otorgada a una persona como reconocimiento de su participación en algún suceso bélico en defensa de los intereses del país (Ejemplo: guerra del chaco).

**C. ¿Invalidez?** Esta alternativa comprende la invalidez permanente parcial y total. Esta prestación se otorga al trabajador que ha sufrido algún accidente en el ejercicio de sus funciones de trabajo. Como consecuencia del accidente el trabajador no retornará a su fuente de trabajo por el impedimento físico total o parcial causado a raíz del accidente.

**E. ¿Viudedad?** Prestación otorgada al cónyuge de un trabajador fallecido por un accidente sufrido en las actividades o ejercicio de funciones de su trabajo.

**F. ¿Orfandad?** Prestación otorgada a los hijos huérfanos menores de 19 años de edad, ante la muerte del padre o madre suscitada durante la realización de las actividades propias del trabajo.

**G. ¿Otras rentas?** Prestación otorgada a hermanos huérfanos menores de 19 años o a los padres ancianos del trabajador fallecido en un accidente de trabajo.

**Pregunta 3: Además de los ingresos mencionados anteriormente, recibe usted:**

Mediante esta pregunta se indaga por otros ingresos provenientes de asistencia familiar o transferencias de otras personas u hogares, recibidas por la persona entrevistada.

**A. ¿Asistencia familiar por divorcio o separación?** Cuando la persona recibe ingresos por concepto de pensión familiar debido a divorcio o separación. Es decir, cuando un cónyuge otorga un monto de dinero por concepto de manutención luego de haberse disuelto una unión conyugal.

**B. ¿Transferencias monetarias proveniente de familiares u otras personas que residen en otro lugar del país? (si son en especie valorar)** Cuando la persona recibe ingresos regulares como ayuda económica en dinero o en especie proveniente de otros hogares, personas o familiares que no reside en el hogar.

**C. ¿Transferencias monetarias provenientes de familiares u otras personas que residen en el exterior del país? (si son en especie valorar)** Significa que el hogar percibe ingresos regulares como ayuda económica en dinero o en especie provenientes de personas o familiares que residen en el exterior.

En concordancia con el concepto de miembros habituales del hogar, en la opción de transferencia monetaria se deben registrar los ingresos enviados por padres, hijos u otros miembros del hogar. Por

ejemplo, si un maestro del área rural envía mensualmente dinero a su esposa e hijos que viven en la ciudad de Tarija, los ingresos deben ser registrados en la alternativa B. de ayuda monetaria.

Importante: Considere las transferencias monetarias y en especie (valora las que son en especie).

**Pregunta 4: Además de los ingresos mencionados anteriormente, en los últimos doce meses recibió:**

- A. **¿Herencia, regalo o premio de juegos de azar (lotería, etc.)?** Este tipo de ingresos no son frecuentes.
- B. **¿Indemnización?** Es una percepción de dinero que proviene del trabajo realizado de algún miembro del hogar, una vez que quedo desempleado por retiro y se percibe por una sola vez.
- C. **¿Otros ingresos extraordinarios?** Se refiere a otros ingresos no especificados anteriormente.

#### **SOLO PARA EL ENCUESTADOR**

Encuestador, indague si el hogar realiza alguna actividad agropecuaria e identifique a la persona responsable de esta actividad.

Si el hogar desarrolla alguna actividad agropecuaria pase a la **SECCION 7**.

Si el informante no desarrolla ninguna actividad agropecuaria, indague por la persona responsable de efectuar las compras del hogar. Con dicha persona continua la entrevista en la sección de gastos (SECCION 8).

Los miembros del hogar que no sean responsables de las compras ni de la actividad agropecuaria continúan la entrevista en la **SECCION 8, PARTE B. (GASTOS EN ALIMENTOS Y BEBIDAS CONSUMIDAS FUERA DEL HOGAR)**.

#### **2.8. SECCION 7: INGRESO PRODUCTOR AGROPECUARIO INDEPENDIENTE**

La información de producción agrícola, pecuaria, productos derivados, subproductos y los costos de producción en que incurren los productores agropecuarios permitirá estimar de manera aproximada su ingreso neto promedio, el cual se constituye en una variable importante para la estimación de los niveles de pobreza en el área rural y clasificar a los hogares en las diferentes escalas de satisfacción de necesidades.

La información relevada por el encuestador, necesariamente debe ser proporcionada por la persona responsable de la actividad agropecuaria. Si el encuestador no encuentra al mejor informante tiene la obligación de retornar al hogar cuantas veces sea necesario.

#### **UNIDAD DE PRODUCCION AGROPECUARIA**

La unidad de producción agropecuaria comprende a todo terreno que se utiliza, total o parcialmente, para la producción agrícola, pecuaria o ambas, por un productor sin tomar en cuenta el régimen de tenencia (la actividad puede ser desarrollada sólo por el productor o con la ayuda de otras personas).

En otras palabras, la unidad agropecuaria es el conjunto de tierras y/o ganado o aves, que es explotada por una persona denominada productor agropecuario (en el país, la unidad agropecuaria es conocida como chaco, finca, estancia, rancho, huerta, dotación, propiedad, granja, chacra, etc.).

Productor agropecuario, es la persona individual o colectiva que tiene la iniciativa económica y técnica, y la responsabilidad del manejo de la unidad agropecuaria, es decir, es quien toma las decisiones respecto a la siembra, venta, crianza de animales, afronta los riesgos económicos y disfruta de los beneficios resultantes de su trabajo.

### 2.8.1. PARTE A: PRODUCCION AGRICOLA

Este grupo de preguntas esta estructurada en forma de matriz.

Pregunta 1: Durante los últimos doce meses (de noviembre/98 a octubre/99) ¿qué productos cultivó?

Encuestador formule la pregunta y anote en forma vertical los productos cultivados de acuerdo al orden de la respuesta, una vez identificados los productos pase a formular las subsiguientes preguntas producto por producto.

Si el informante no desarrolla ninguna actividad agrícola pase a la pregunta 5, PARTE B.

**Pregunta 2: ¿Cuántas veces cosechó (...) durante los últimos doce meses?**

Con esta pregunta se pretende conocer el número de veces que se cosecha el producto especificado en la pregunta anterior.

**Pregunta 3: ¿Cuál fue la producción total de (...) en la última cosecha?**

Esta pregunta permite aproximarnos a la producción total de la última cosecha de los productos cultivados en la unidad agropecuaria y de la unidad de medida o peso más frecuente utilizado por el productor.

Si el informante declara unidades de medida no tradicionales como montón, carga, caja, lata, etc., especifique en la columna de unidad de medida la respuesta y sondee su equivalencia.

Para estos casos al final de la página se tiene un espacio de observaciones, destinado exclusivamente para anotar y registrar la unidad de medida y su equivalencia a medida tradicional. Si el informante no conoce, indague en la localidad hasta completar la información.

**NOTA:** La unidad de medida no tradicional que no tenga su respectiva aclaración en el espacio de observaciones será considerada como encuesta incompleta. El encuestador que incurra en esta falta será sancionado como corresponda.

**Pregunta 4: De dicha producción de (...), ¿Cuánto destinó a:**

**A. Venta?** Esta opción permite cuantificar la cantidad y el valor monetario del producto de acuerdo a la unidad de medida utilizada por el productor. Encuestador anota el valor de la venta total no por unidad.

**B. Consumo del hogar (Autoconsumo)?**, Esta posibilidad se presenta cuando el productor agropecuario destina parte o toda la producción al consumo o alimentación de los miembros del hogar.

**C. Otros destinos (Semilla, consumo animal, trueque, subproductos, pérdidas).** Significa que el productor, destina total o parcialmente el producto a otros destinos diferentes al de la venta y la alimentación del hogar.

### 2.8.2. PARTE B: PRODUCCION PECUARIA

La producción pecuaria esta referida a la cría de las diferentes especies de animales no domésticos y tiene por objeto determinar la cantidad de animales que posee el productor.

**Pregunta 5: Durante los últimos doce meses (noviembre/98 – octubre/99) ¿qué animales crió?**

Encuestador lea la pregunta y cada una de las alternativas, espera la respuesta y anota en la fila de la especie correspondiente.

Una vez identificado las especies o tipos de animales que se crían, proceda a formular las siguientes preguntas.

Si el informante no desarrolla esta actividad pase a la pregunta 11, SECCION C.

**Pregunta 6: ¿Qué cantidad de cabezas tenía en el mes de noviembre de 1998 (hace 12 meses)?**

Anota la respuesta de cantidad de cabezas (unidades), tal como declara el informante.

**Pregunta 7: ¿Cuántos animales nacieron o compró en los últimos doce meses?**

Anota la cantidad de animales que nacieron en los últimos doce meses, como también los adquiridos.

**Pregunta 8: De todos estos animales, ¿cuántos destinó a:**

**Se refiere a la cantidad total de animales que posee (preguntas 6 y 7).**

**A. Venta?.** En esta columna anota el número de cabezas vendidas, además de su valor monetario.

**B. Consumo del hogar (Autoconsumo)?.** Anota sólo el número de cabezas destinadas al consumo del hogar (recuerde la definición de autoconsumo).

**Pregunta 9: Durante los últimos doce meses ¿Cuántos animales murieron?**

Encuestador anota el número de cada especie muerta por enfermedad o accidente y no consideres a las especies faenadas con fines de venta o autoconsumo.

**Pregunta 10: ¿Cuántos animales tiene actualmente?**

Con esta pregunta y las anteriores se podrá efectuar un cálculo aproximado del ingreso del productor pecuario. La pregunta se realiza considerando el día de la entrevista.

### **2.8.3. PARTE C: PRODUCTOS DERIVADOS Y SUBPRODUCTOS**

El objetivo de esta parte es obtener información de los subproductos y el valor de las ventas como del autoconsumo y el trueque.

**Pregunta 11: ¿Qué productos como chuño, harina, huevos, leche, charque, lana, miel, cuero, etc., obtuvo o elaboró durante los últimos doce meses (noviembre/98 a octubre/99)?**

Encuestador formula la pregunta y anota en forma vertical los derivados y los subproductos elaborados de acuerdo al orden de la respuesta del productor, una vez identificados los productos pasa a formular las subsiguientes preguntas producto por producto. Los subproductos se refieren a la transformación de productos primarios.

Si el informante no desarrolla esta actividad pasa a la pregunta 16, SECCION D: COSTOS DE PRODUCCION.

**Pregunta 12: ¿Cuántas veces al año obtiene o elabora (...)?**

Encuestador lea la pregunta y anote la respuesta en la fila respectiva. Mediante esta pregunta se quiere conocer el número de veces que el productor obtiene al año.

### **Pregunta 13: ¿Qué cantidad de (...) obtiene o elabora cada vez?**

Con esta pregunta se pretende indagar sobre la cantidad y la unidad de medida que se elabora del producto especificado en la pregunta 11.

Si el informante declara unidades de medida no tradicionales como montón, camionada, carga, caja, lata, etc., especifica en la columna de unidad de medida la respuesta y averigua su equivalencia.

Para estos casos al final de la página se tiene un espacio de observaciones, destinado exclusivamente para anotar y registrar la unidad de medida no tradicional y su equivalencia a medida tradicional. Si el informante no conoce, averigua en la localidad hasta completar la información.

**NOTA:** La unidad de medida no tradicional que no tenga su respectiva aclaración en el espacio de observaciones será considerada como encuesta incompleta. El encuestador que incurra en esta falta será sancionado como corresponda.

### **Pregunta 14: De dicha producción ¿cuánto destina:**

**A. Venta?.** Permite cuantificar la cantidad y el valor monetario del producto de acuerdo a la unidad de medida utilizada por el productor.

**B. Consumo del hogar (Autoconsumo)?.** Esta posibilidad se presenta cuando el productor destina parte o toda la producción al consumo o alimentación de los miembros del hogar.

**C. Trueque?.** Significa que el producto se destina total o parcialmente al intercambio por otro producto o mercancía.

### **Pregunta 15: Durante los últimos doce meses, ¿cuánto gastó para obtener o elaborar (...)?**

Esta pregunta pretende indagar sobre el costo total que le significa al productor la elaboración de los subproductos declarados.

## **2.8.4. PARTE D: COSTOS DE PRODUCCION**

Los costos de producción agrícola y pecuaria, permitirán obtener información sobre los gastos efectuados en los últimos doce meses de la actividad desarrollada por el productor.

### **Pregunta 16: Durante los últimos doce meses (de noviembre 98 a octubre/99), ¿cuánto gastó para la producción de sus cultivos en:**

Encuestador formula la pregunta y anota la respuesta en bolivianos en la columna correspondiente. Si no gastó en alguna opción anota "00" en la columna respectiva.

- A. **Semillas?.** Anota el monto gastado en la compra de semillas para los diferentes cultivos (incluya el valor de las semillas guardadas)
- B. **Abono orgánico?(guano, estiercol).** Comprende el valor del guano de animales de corral y/o estiercol.
- C. **Fertilizantes químicos?.** Son productos químicos como, la urea, fosfato, potasio, etc.
- D. **Pago a peones?.** Es el pago de la mano de obra contratada para la explotación de los cultivos en las diferentes etapas del cultivo como la siembra, cosecha, lavado, selección, etc. (considera sólo los pagos para la actividad agrícola).
- E. **Transporte en compra o venta de productos?.** Es el gasto que efectúa el productor en alquiler de carro o flete para trasladar sus productos al mercado. También incluye los gastos en la compra de gasolina, lubricantes y gastos en transporte por la compra de insumos.

F. **Pesticidas? (herbicidas, fungicidas, insecticidas).** Estos elementos químicos se usan para controlar las plágas, enfermedades y malas hierbas.

Si el informante no desarrolló ninguna actividad agrícola pasa a la pregunta 17 de esta parte.

**Pregunta 17: Durante los últimos doce meses (de noviembre/98 a octubre/99) ¿cuánto gastó para la crianza de sus animales en:**

Con esta pregunta se obtendrá información de los gastos efectuados en los últimos doce meses, por el productor pecuario en el desarrollo de sus actividades.

- A. **Alimento para animales?.** Comprende los gastos efectuados por la compra de alimentos para el consumo de los animales.
- B. **Servicio de veterinaria?.** Es el gasto realizado por los servicios veterinarios contratados para la prevención o curación de las enfermedades de los animales.
- C. **Pago a peones?.** Son los gastos por pago de la mano de obra contratada para el pastoreo de ganado o para la elaboración de subproductos (Sólo para la actividad pecuaria).
- D. **Otros? (vacunas, suplemento natural, antiparasitarios, antibióticos).** Se refiere a los gastos veterinarios destinados a la vacuna, vitaminas, medicinas, desinfectantes y otros que no están contemplados en las anteriores alternativas.

Si el informante no gastó en alguna opción anota "00" en la columna respectiva.

Encuestador indaga e identifica a la persona responsable de realizar las compras del hogar en el mercado, feria, etc., y aplica la SECCION 8: GASTOS EN CONSUMO.

Los miembros del hogar que no son responsables de las compras ni de la actividad agropecuaria continúan la entrevista en la **SECCION 8, PARTE B. (GASTOS EN ALIMENTOS Y BEBIDAS CONSUMIDAS FUERA DEL HOGAR).**

## **2.9. SECCION 8: GASTOS EN CONSUMO**

El objetivo de esta sección es cuantificar y estudiar las características de los gastos que realiza el hogar en la adquisición de bienes y servicios de consumo final. El gasto al igual que los ingresos es un indicador del nivel de bienestar de las familias, necesario para la estimación de los niveles de pobreza.

El criterio de valoración considerado corresponde al de consumo adquirido, el cual consiste en el registro del valor de bienes y servicios adquiridos durante el periodo de referencia, sin tomar en cuenta si fueron pagados o consumidos en ese periodo.

El detalle de productos que contiene la sección de gastos considera los productos de mayor importancia y frecuencia de consumo.

**Importante:** El encuestador necesariamente debe efectuar el llenado con la persona responsable de las compras. Generalmente la persona que conoce sobre las compras con el detalle requerido es la ama de casa. Si no encuentra a la ama de casa para la sección de gastos, el encuestador tiene la obligación de retornar al hogar y entrevistar al mejor informante.

### **2.9.1. PARTE A: GASTOS EN ALIMENTACIÓN DENTRO DEL HOGAR**

Las preguntas de este subtema tienen el objetivo de determinar si en el periodo de referencia del último mes, los hogares obtuvieron, consumieron, compraron o recibieron regalos como productos alimenticios y bebidas.

En este sentido puede consumirse productos por:

- a) **Compras:** Son desembolsos monetarios que realiza el hogar en la adquisición de bienes y servicios de consumo final.
- b) **Autoconsumo:** Se refiere a la producción de bienes efectuada por los miembros del hogar y consumidos dentro del mismo hogar.
- c) **Autosuministro:** Son los productos o bienes que el hogar retira de su negocio o establecimiento para su consumo.
- d) **Otras fuentes:** Son los productos recibidos como parte de pago a algún miembro del hogar, regalos o donaciones de algún familiar u otro pariente, regalos o donaciones por algún programa social u otro.

### **Pregunta 1: ¿En el último mes en su hogar compraron, consiguieron o consumieron (...)?**

Nótese que se tiene doce subgrupos de alimentos, cada uno compuesto por varios artículos. El encuestador inicialmente debe indagar si el hogar consumió alguno de los productos listados y anotar la respuesta, sin omitir ninguno.

Una vez identificados los alimentos que consume el hogar, realice las preguntas subsiguientes en forma horizontal, producto por producto. Si el informante no compró el producto anote cero en la columna de cantidad.

**Importante:** La declaración debe hacer referencia al gasto efectuado por todos los miembros del hogar en alimentos y bebidas consumidos en el hogar.

### **Pregunta 2: Generalmente, ¿qué cantidad compra de (...)?**

El objetivo de esta pregunta es cuantificar los productos adquiridos por compras que realiza el hogar para satisfacer sus necesidades.

Esta pregunta se formula únicamente para aquellos artículos que el hogar declaró haber consumido en la PREGUNTA 1.

El encuestador debe realizar la pregunta y esperar la respuesta ya que la cantidad consumida así como la unidad a la cual se adquiere un determinado producto puede variar significativamente entre los hogares.

Si el informante declara unidades de medida no tradicionales como montón, camionada, carga, caja, lata, etc., especifica en la columna de unidad de medida la respuesta y averigua su equivalencia. Para estos casos al final de la página se tiene un espacio de observaciones, destinado exclusivamente para anotar y registrar la unidad de medida no tradicional y su equivalencia a medida tradicional. Si el informante no conoce la equivalencia, indaga en la localidad hasta completar la información.

**NOTA:** La unidad de medida no tradicional que no tenga su respectiva aclaración en el espacio de observaciones será considerada como encuesta incompleta. El encuestador que incurra en esta falta será sancionado como corresponda.

### **Pregunta 3: ¿Con qué frecuencia compra (...)?**

Mediante esta pregunta se investiga la frecuencia con la cual el hogar se abastece de un determinado producto y cantidad declarada en la anterior pregunta.

Entre hogares existe mucha variabilidad en la frecuencia de compra. Por esta razón, el encuestador no debe suponer la frecuencia de productos como el pan de batalla, etc.

### **Pregunta 4: ¿Cuánto gasta por comprar esta cantidad?**

Esta pregunta permite identificar el gasto que realiza el hogar cada vez que compra un producto en la cantidad y unidad de medida declarada en la pregunta 2.

**Encuestador:** Espere la respuesta y luego anote la información en bolivianos. Si es necesario utilice dígitos enteros y dos decimales.

**Pregunta 5: Generalmente ¿qué cantidad de (...) consume de lo que usted mismo produce o vende?**

El objetivo de esta pregunta es determinar la cantidad de productos que consume el hogar de la propia producción o actividad económica del hogar.

Parte del consumo de los hogares, principalmente en el área rural, puede satisfacerse a través de la producción del hogar que no está destinada a la venta o comercialización, en este sentido, considera como autoconsumo.

El autosuministro se presenta cuando el hogar se abastece de productos de una tienda o puesto de venta de propiedad del hogar.

Si el informante declara una unidad de medida no tradicional proceda, de la misma manera que en la pregunta 2, de esta sección.

**Pregunta 6: ¿Con qué frecuencia consume (...) de lo que Ud. produce o vende?**

Mediante esta pregunta se determina la periodicidad con la que el hogar se abastece de artículos que produce.

**Pregunta 7: Si tuviera que comprar esa cantidad (...) en el mercado, ¿cuánto pagaría?**

El objetivo de esta pregunta de percepción es obtener una valoración de los productos provenientes de la producción destinada al autoconsumo y/o autosuministro. Es decir, si el hogar no se abastece de los productos que produce tendría que comprarlos y se desea saber cuánto gastaría para la adquisición de esa cantidad y unidad de medida declarada en la pregunta 5 (no unitarias).

**Encuestador:** Espere la respuesta y luego anote la información en bolivianos. Si es necesario utilice dígitos enteros y dos decimales. Si el informante no sabe, formule nuevamente la pregunta para obtener una respuesta. Si es muy difícil obtener la respuesta, anote 9999.

**Pregunta 8: ¿El hogar recibió en el último mes (...) como pago en especie, trueque, donación o regalo?**

Mediante esta pregunta se identifica los productos que son consumidos por el hogar y que proviene de fuentes como pago en especie, trueque, donación o regalo, etc.

**Pregunta 9: Si tuviera que comprar la cantidad de (...) recibida como pago en especie, trueque, donación o regalo en el mercado, ¿cuánto pagaría?**

El objetivo de esta pregunta es obtener una valoración de los productos adquiridos por el hogar a través de donaciones, regalos, trueque o pago en especie.

**Encuestador:** Espere la respuesta y luego anote la información en bolivianos. Si es necesario utilice dígitos enteros y dos decimales. Si el informante no sabe, formule la pregunta nuevamente para obtener una respuesta. Si no responde anota 9999.

## **2.9.2. PARTE B: GASTO EN ALIMENTOS Y BEBIDAS FUERA DEL HOGAR**

Los miembros del hogar también, pueden efectuar gastos en consumo de alimentos y bebidas fuera del hogar (ejemplo, desayunos, almuerzos, cenas, etc.)

**Importante:** La declaración debe hacer referencia a la mejor aproximación al gasto efectuado por cada uno de los miembros del hogar en alimentos y bebidas consumidos fuera del hogar. A cada alternativa le corresponde una columna, identificada con letra mayúscula, donde se especifica la respuesta (afirmativa o negativa) y el monto en bolivianos.

**Pregunta 10: ¿En el último mes gastó en alimentos y bebidas consumidas fuera del hogar?  
Como:**

El objetivo de esta pregunta es indagar si en el periodo de referencia el hogar consumió fuera del hogar los siete ítems detallados. Esta pregunta responden los miembros con edad mayor o igual a siete años.

### **2.9.3. PARTE C: GASTOS NO ALIMENTARIOS**

Los gastos no alimentarios representan una parte muy importante del gasto de los hogares, estos son productos no destinados a la alimentación, sino más bien, satisfacen otro tipo de necesidades como vestimenta, transporte, comunicaciones, servicios a la vivienda, esparcimiento, diversión, servicios de cultura, etc.

**Pregunta 11: Durante el último mes, el hogar gastó en:**

Encuestador, lee las catorce alternativas listadas y anota la respuesta. Indaga a cerca del consumo del hogar de los artículos y productos detallados, cuyo gasto se realiza en el último mes de referencia.

**Pregunta 12: ¿Cuánto gastaron en total en (...) el último mes?**

Encuestador solicita la declaración del monto total gastado por el hogar en los conceptos de declarados en la anterior pregunta.

**Importante:** La declaración debe hacer referencia a la mejor aproximación del gasto efectuado por todos los miembros del hogar en los artículos y productos detallados en el último mes.

**Pregunta 13: Durante los últimos tres meses, el hogar gastó en:**

Indaga a cerca del consumo en servicios y artículos que el hogar realizó en los últimos tres meses.

**Pregunta 14: ¿Cuánto gastaron en total en (...) los últimos tres meses?**

Encuestador solicite al informante la declaración de un monto total efectuado por los miembros del hogar en los conceptos de gasto declarados en la anterior pregunta.

**Importante:** La declaración debe hacer referencia a la mejor aproximación del gasto efectuado por todos los miembros del hogar en los artículos y productos detallados en los últimos tres meses.

**Pregunta 15: Durante los últimos doce meses, el hogar gastó en:**

La pregunta pretende indagar a cerca del consumo del hogar en las catorce alternativas detalladas, cuyo gasto se realizó dentro de los doce últimos meses.

**Pregunta 16: ¿Cuánto gastaron en total en (...) los últimos doce meses?**

Encuestador solicita al informante la declaración del monto total realizado por los miembros del hogar en los conceptos declarados en la anterior pregunta.

**Importante:** La declaración debe hacer referencia a la mejor aproximación del gasto efectuado por todos los miembros del hogar en los artículos y productos detallados en los últimos doce meses.

#### **2.9.4. PARTE D: INVENTARIO DE BIENES DURADEROS**

El objetivo es estimar el nivel de bienestar de los hogares derivado de la tenencia y uso del equipamiento y comodidades con que cuenta el hogar para el desarrollo de sus actividades cotidianas. Determinando si el hogar cuenta con los bienes detallados que son más frecuentemente poseídos se estimará una tasa de descuento o depreciación, que posteriormente será adicionada al monto de gasto del hogar.

##### **Pregunta 17: ¿El hogar posee alguno de los siguientes bienes?**

Con esta pregunta se indaga, si el hogar posee o no cada uno de los bienes detallados, no interesa si fueron comprados o regalados.

**Importante:** Encuestador antes de pasar a las siguientes preguntas, asegúrese de haber mencionado todas las alternativas listadas en la pregunta.

##### **Pregunta 18: ¿Cuántos (as) (...) posee o tiene el hogar?**

Mediante esta pregunta se determina la cantidad o el número de bienes que el hogar declaró poseer en la anterior pregunta.

##### **Pregunta 19: ¿Hace cuánto tiempo compró el/la (...)?**

El objetivo de esta pregunta es determinar la antigüedad de los bienes que el hogar posee, esta información es importante para determinar el gasto anual de los hogares a través de la tasa de descuento. Si el bien proviene de regalo, de igual manera anota los años y pasa a la pregunta 21.

**Importante:** Si la compra de un bien se efectuó en diferentes años anota la más reciente. Se considera que en un periodo de diez años cualquier bien duradero se ha depreciado completamente y no aporta significativamente en el bienestar del hogar.

##### **Pregunta 20: ¿Cuánto pagó por el/la (...)?**

Mediante esta pregunta se determina el valor inicial del bien.

El valor del bien debe ser anotado en la moneda declarada (Bolivianos o Dólares) y en números enteros con dos decimales.

##### **Pregunta 21: Si quisiera vender el/la (...) hoy, ¿En cuánto la/lo vendería?**

El objetivo de esta pregunta es estimar el valor de mercado actual del bien declarado por el hogar.

El valor del bien debe ser anotado en la moneda declarada (Bolivianos o Dólares) y en números enteros con dos decimales. Si el entrevistado no responde, reformule la pregunta para tratar de obtener una respuesta. Si persiste esta situación anote 99999.

Si el hogar posee motocicleta o automóvil, indague el año de fabricación o modelo, en la columna de observaciones.

#### **2.9.5. PARTE E: GASTOS EN EDUCACIÓN**

En esta parte se debe obtener declaraciones sobre los gastos insumidos por el hogar en la educación de cada uno de los miembros del hogar que se matricularon en el año y estén asistiendo a algún establecimiento educativo.

**Pregunta 22: ¿Cuánto gastó el hogar durante los últimos 12 meses en los estudios de (...)? por concepto de:**

- A. ¿Matrículas?** Es el pago que realiza el hogar a los establecimientos educativos al inicio de la gestión educativa, para los miembros que cursan estudios. Este pago representa un derecho de admisión y reserva de plaza de estudio.
- B. ¿Uniformes?** Es la vestimenta de uso obligatorio de los alumnos y que distingue al establecimiento escolar.
- C. ¿Textos y útiles?** Son los documentos de referencia, libros, cuadernos y otros artículos que son adquiridos por el hogar generalmente una vez al año.
- D. ¿Aportes a la directiva de padres de familia?** Tanto en establecimientos particulares y fiscales los padres de familia efectúan aportes para el funcionamiento de la directiva de padres de familia.
- E. ¿Contribución al establecimiento educativo para pago a maestros?** En algunos establecimientos fiscales en los últimos años, los padres de familia aportan ciertos montos de dinero para beneficiar a los maestros y a fin de que sus hijos no sean afectados por paros y huelgas.
- F. ¿Aportes para mejorar infraestructura del establecimiento?** Algunos establecimientos educativos fiscales y/o particulares, solicitan en calidad de donación a padres de familia, ciertos montos de dinero para mejorar la infraestructura o equipamiento del establecimiento.
- G. ¿Otros relacionados con la gestión escolar o universitaria?** Son los gastos declarados por el hogar una vez al año por concepto de estudio de sus miembros que no estén incorporados en las anteriores opciones. En este ítem pueden registrarse clases particulares de apoyo o nivelación.

Cada alternativa identificada con una letra mayúscula tiene su respectiva columna donde debe anotarse la respuesta. Si el informante no realizó ningún gasto en alguna alternativa anota "00" en la columna respectiva.

**Pregunta 23: ¿Cuánto gastó el hogar durante el último mes en los estudios de (...)? por concepto de:**

A través de esta pregunta se determina el gasto que el hogar realiza de manera mensual por cada uno de los miembros del hogar que están realizando estudios.

- A. Pensión escolar o universitaria o aportes.** Es el pago que realiza el hogar mensualmente destinada a cubrir la colegiatura de cada uno de los miembros del hogar que están realizando estudios.
- B. Material escolar (fotocopias, hojas).** Es el gasto que realiza el hogar en la adquisición de artículos escolares o educativos de corta duración como fotocopias, lápices, bolígrafos, etc.
- C. Transporte público o privado al centro educativo.** Es el gasto que realiza el hogar en el pago de transporte a y desde el establecimiento educativo. Este gasto considera el transporte público y el servicio de góndola que prestan algunos establecimientos educativos.
- D. Otros gastos (dinero para recreo, etc.).** Es el gasto que realiza el hogar y otorgado en dinero a cada uno de los miembros del hogar para recreo.

Para el llenado de las columnas es similar a la anterior pregunta.

## **2.10. SECCION 9: VIVIENDA, CONTINGENCIAS Y PRÉSTAMOS DEL HOGAR**

El objetivo de este módulo es investigar las características del tipo de viviendas, tenencia de la vivienda, materiales predominantes y disponibilidad de servicios básicos. Todos los aspectos mencionados revisten especial importancia para la elaboración de indicadores de pobreza (e.g. hacinamiento) y realizar análisis de la calidad de la vivienda (déficit cualitativo).

### **Pregunta 1: La vivienda es:**

El objetivo de esta pregunta es investigar las características de la disponibilidad de viviendas.

- 1. Casa/choza/Pahuichi:** Es una edificación con una sola vivienda particular.
- 2. Departamento:** Es una vivienda particular que se encuentra dentro de una edificación, junto con otras viviendas.
- 3. Habitación (es) suelta (s):** Es una vivienda particular que se encuentra junto a otras viviendas dentro de un mismo lote o predio, con servicios básicos compartidos entre varios hogares.
- 4. Vivienda improvisada o vivienda móvil:** Es todo albergue o construcción precaria, que sirve comúnmente de habitación a un hogar particular. Está construida con material de desperdicio o desechos; pueden ser toldos, carpas, chujillas, anacas, etc. La vivienda móvil, es un alojamiento construido para ser transportado (Ejemplo: vagón de ferrocarril).

### **Pregunta 2: La vivienda que ocupa el hogar es:**

El objetivo de esta pregunta es investigar la estructura de la disponibilidad de viviendas según el régimen de propiedad de la misma.

Entre las alternativas de respuesta se encuentra la vivienda propia en proceso de pago, aplicable en aquellos casos en los cuales la vivienda está siendo ocupada pero se efectúan pagos a una entidad financiera por concepto de amortización e intereses.

### **Pregunta 3: ¿Cuánto paga mensualmente por concepto de alquiler de esta vivienda?**

Debe indagar el valor del alquiler en la moneda que sea declarada (bolivianos o dólares americanos).

**Importante:** El encuestador debe indagar el valor, en caso de no obtener una respuesta formule nuevamente la pregunta, de persistir la situación debe anotar 99999.

### **Pregunta 4: Si tuviese que pagar alquiler, ¿cuánto estaría dispuesto a pagar mensualmente por concepto de alquiler de esta vivienda?**

El objetivo de esta pregunta es estimar el gasto mensual que el hogar realizaría en vivienda en caso de no contar con una propia, cedida u obtenida a través de un contrato con contraprestación monetaria. Este valor será adicionado al total de gasto declarado en anteriores módulos de la encuesta.

**Importante:** El encuestador debe indagar el valor, en caso de no obtener una respuesta formule nuevamente la pregunta, de persistir la situación debe anotar 99999.

### **Pregunta 5: ¿Cuál es el material más utilizado en las paredes de la vivienda?**

Mediante esta pregunta se investiga los materiales utilizados en la construcción de las paredes de las viviendas como un elemento que permita en parte determinar la calidad de la construcción.

- 1. Ladrillo/ bloques de cemento/ hormigón:** Cuando en la construcción de las paredes de la vivienda se utilizaron materiales como ladrillo, bloques de cemento u hormigón armado.

**2. Adobe o tapial:** Cuando el material predominante de las paredes es de adobe o bloques de barro mezclados con paja.

**3. Tabique/ quinche:** Se realiza con una estructura de caña o corteza de madera que es rellena con barro.

**4. Piedra:** Cuando las paredes de la vivienda están construidas predominantemente con piedras.

**5. Madera:** Se incluyen en esta categoría tablas, tablones, venetas y madera prensada. En caso de que la madera esté utilizada sólo para revestimiento de la pared no se la toma en cuenta, debiendo más bien registrarse el material del cual efectivamente está construida la pared.

**6. Caña/ palma/ troncos:** Estén con o sin recubrimiento (Generalmente el uso de este material en la construcción de paredes es frecuente en zonas cálidas del país). Ejemplo: Cañahueca, Chuchio, etc.

**7. Otro:** Aquellos no incluidos en las categorías anteriores, tales como cartón, latas, materiales de desecho u otros, en cuyo caso deberá especificarse.

#### **Pregunta 6: ¿Tienen revoque las paredes interiores de la vivienda?**

El objetivo de esta pregunta es determinar si las paredes de la vivienda tienen algún tipo de revestimiento como una aproximación al cuidado que tienen los hogares para prevenir el riesgo de enfermedades como la Malaria y el Chagas.

#### **Pregunta 7: ¿Cuál es el material más utilizado en los techos de la vivienda?**

Se pregunta por el tipo de material que predomina en los techos de la vivienda y es otro elemento que permite determinar la calidad de la construcción, considere el siguiente detalle:

**1. Calamina o plancha:** Cuando la mayor parte del techo es de chapas metálicas acanaladas o lisas (calaminas de plancha).

**2. Tejas (cemento/arcilla/fibro cemento):** Cubierta formada de láminas planas u onduladas, elaboradas con cemento, arcilla, fibrocemento u otro material semejante.

**3. Losa de hormigón armado:** Cuando la cubierta de la construcción esté hecha de cemento y fierro generalmente en forma de plancha horizontal, inclinada o de terraza, e integra la estructura de la construcción.

**4. Paja/caña/palma/barro:** Techo construido con este tipo de materiales no elaborados. Se da generalmente en las áreas rurales.

**5. Otro:** Techo construido con tablas, tablones, materiales de desperdicio u otros. En este caso especifique.

#### **Pregunta 8: ¿Cuál es el material más utilizado en los pisos de la vivienda?**

Con esta pregunta, se desea conocer el material predominante en los pisos de la vivienda y es el elemento final para determinar la calidad de la construcción. Tome en cuenta las siguientes aclaraciones que le ayudaran a clasificar los pisos de las habitaciones que ocupa el hogar.

**1. Tierra:** Cuando el piso de la vivienda no está recubierto con ningún material.

**2. Parket/machihembre:** Cuando el piso está recubierto de parket, machihembre o cualquier otra madera similar que tenga un procesamiento para este fin, generalmente es pegado o clavado al piso.

**3. Tablones de madera:** Cuando el piso está recubierto de madera que no tuvo tratamiento alguno, no tiene forma homogénea ni está afirmado al piso.

**4. Cemento:** Cuando el piso está recubierto con mezcla de cemento y arena.

**5. Mosaicos/baldosas/cerámica:** El material utilizado corresponde a pequeños bloques prefabricados que se colocan en el piso.

**6. Ladrillo:** Cuando el piso está cubierto con bloques de ladrillo.

**7. Alfombra/ tapizón:** Cuando el piso está cubierto con una alfombra o tapizón.

**8. Otro:** Otros materiales como por ejemplo: caña, piedra, etc., en este caso especifique.

**Pregunta 9: ¿Cuál es la procedencia del agua utilizada para beber y cocinar en la vivienda?**

Considere las siguientes aclaraciones que le ayudaran a clasificar las alternativas de la pregunta:

**1. Red por cañería hasta la edificación:** Cuando el servicio de agua se encuentra disponible por medio de cañerías hasta la edificación.

**2. Pileta pública:** Cuando el servicio de agua se encuentra disponible por medio de cañerías localizadas fuera de la edificación.

**3. Pozo o noria con bomba:** Cuando el pozo o noria cuenta con un dispositivo eléctrico o a combustible que se utiliza para extraer el agua.

**4. Pozo o noria sin bomba:** Cuando el pozo o noria no cuenta con un dispositivo eléctrico o a combustible para extraer el agua.

**5. Río, vertiente, acequia:** Cuando el hogar se abastece de agua de los ríos, vertientes o acequias.

**6. Lago, laguna, curiche:** Cuando el hogar se abastece de agua de lagos, lagunas o curiches

**7. Carro repartidor (aguatero):** Cuando se abastece de agua a través de un vehículo distribuidor, conocido como carro repartidor, aguatero o cisterna.

**8. Otro:** Si el abastecimiento de agua se realiza por otras fuentes a las citadas anteriormente, especifique la fuente.

**Pregunta 10: En la vivienda, ¿cómo se distribuye el agua para beber y cocinar?**

Mediante esta pregunta se investiga como se obtiene el agua al interior de la vivienda como una aproximación a la calidad del agua utilizada en el hogar.

**1. Por cañería dentro de la vivienda (hasta el baño o cocina):** Cuando el servicio de agua es parte del abastecimiento público o de una red de distribución privada, con instalación de agua disponible dentro la vivienda a través de cañerías en el baño o cocina.

**2. Por cañería fuera de la vivienda, pero dentro del lote:** Significa que el hogar se abastece de agua a través de una red pública o privada, pero la instalación del servicio se encuentra fuera de la vivienda, pero dentro de los límites del lote o terreno donde se encuentra la vivienda.

**3. No tiene distribución de agua por cañería:** En este caso se entiende que el hogar no se abastece de agua por cañería.

### **Pregunta 11: El último mes, ¿cuánto gastaron en agua potable?**

Esta pregunta permite obtener el gasto del hogar por consumo de agua potable, el monto debe ser anotado en bolivianos en números enteros con dos decimales.

**Importante:** El encuestador debe indagar el valor del gasto, en caso de no obtener una respuesta debe formular nuevamente la pregunta, de persistir la situación debe anotar 99999.

### **Pregunta 12: ¿Tiene servicio sanitario (baño, letrina)?**

El objetivo de esta pregunta es investigar la disponibilidad de servicio sanitario, como elemento componente del análisis de la calidad de vivienda. La alternativa "No" considera que las personas del hogar hacen uso de servicios higiénicos públicos, corrales o al aire libre.

### **Pregunta 13: El baño (letrina) es usado:**

Mediante esta pregunta se determina la disponibilidad exclusiva del baño o letrina para los miembros que componen el hogar, como una variable que muestra reducción del riesgo de contagio de enfermedades debido al uso compartido de este servicio.

Esta pregunta responde únicamente los hogares que tienen baño o letrina.

**1. ¿Sólo por su hogar?** Se considera que el servicio es sólo de este hogar cuando no se comparte cotidianamente con otras personas ajenas al hogar encuestado.

**2. ¿Compartido con otros hogares?** En consecuencia, se considera que el servicio higiénico es compartido con otros hogares, cuando cotidianamente (diariamente) el servicio higiénico es utilizado por personas miembros de otros hogares.

### **Pregunta 14: El desagüe del baño (letrina) se realiza a:**

El objetivo de esta pregunta es investigar si la vivienda dispone de un adecuado sistema de eliminación de excretas.

**1. ¿Alcantarillado?** Cuando la eliminación se efectúa a través de una red de tubería exterior, comúnmente conocida como canalización o alcantarillado.

**2. ¿Cámara séptica?** Es un depósito impermeabilizado para aguas servidas, generalmente construido con cemento armado.

**3. ¿Pozo ciego?** Es una fosa de tierra.

**4. ¿Superficie (calle/río)?** Es cuando las excretas son eliminadas al aire libre.

### **Pregunta 15: ¿Usa energía eléctrica para la iluminar su vivienda?**

El objetivo de esta pregunta es investigar la disponibilidad de energía eléctrica, independientemente de la fuente de energía (Ejemplo: red pública, motor generador propio o comunal, por paneles solares, etc.) utilizada para la iluminación de la vivienda, independientemente de la energía que se utilice para cocinar.

### **Pregunta 16: El último mes, ¿cuánto gastaron en el servicio de energía eléctrica?**

Esta pregunta permite obtener el gasto del hogar por consumo de energía eléctrica, el monto debe ser anotado en bolivianos en números enteros con dos decimales.

**Importante:** El encuestador debe indagar el valor del gasto, en caso de no obtener una respuesta debe formular nuevamente la pregunta, de persistir la situación debe anotar 99999.

**Pregunta 17: ¿Tiene un cuarto sólo para cocinar?**

Se pregunta si la vivienda dispone de un ambiente separado para la preparación de alimentos y limpieza de los utensilios de cocina.

**Pregunta 18: ¿Qué tipo de energía utiliza para cocinar?**

En esta pregunta, es importante conocer la principal fuente de energía que habitualmente usa el hogar para cocinar, anote el código correspondiente a una sola alternativa.

1. **Leña:** Leña rajada, troncos, thola, yareta.
2. **Guano/ bosta o taquia:** Excremento seco de llama, oveja, cabra, vaca, etc. (en el Altiplano: taquia).
3. **Kerosén:** Derivado del petróleo utilizado como combustible generalmente en anafes.
4. **Gas licuado (garrafa):** Gas licuado derivado del petróleo envasado en garrafas
5. **Gas natural por red (gas por cañería):** Comprende el abastecimiento de gas natural mediante conexión por cañería.
6. **Otro:** Aquellos no incluidos en las categorías anteriores, debe especificar.
7. **Electricidad:** Es la energía que se distribuye a las viviendas a través de una red de cables eléctricos.
8. **No cocina:** Cuando el hogar no prepara sus alimentos, por diferentes razones.

**Pregunta 19: El último mes, ¿cuánto gastaron en el combustible que utiliza para cocinar?**

Debe indagar el valor del gasto mensual en bolivianos en números enteros con dos decimales, si no obtiene respuesta formule nuevamente la pregunta, de persistir la situación anote 99999.

**Pregunta 20: ¿Cuántos cuartos o habitaciones ocupa su hogar sin contar cuartos de baño y cocina?**

Se debe anotar el número de cuartos o habitaciones. No incluya la cocina, el baño, el lavadero, vestíbulos, pasillos, ni depósitos.

**Importante:** Cuarto o habitación es todo ambiente que tenga un espacio físico donde se pueda instalar una cama o catre para adulto, aunque se use con otros fines.

**Pregunta 21: De estos cuartos, ¿cuántos utilizan para dormir?**

Del total de cuartos declarados en la pregunta anterior, se anotará el número de cuartos o habitaciones que se utilizan para dormir, aunque también sirvan para otros fines. En ningún caso puede existir la alternativa cero.

Recuerde que no importa si alguna de las habitaciones utilizadas para dormir tiene además otro uso.

**Pregunta 22: ¿Utiliza cuartos o habitaciones de su vivienda para el funcionamiento de un negocio familiar?**

El objetivo de esta pregunta es identificar si en la vivienda funciona algún establecimiento económico.

**Pregunta 23: ¿Cuántos cuartos utilizan para el funcionamiento de ese negocio familiar?**

Mediante esta pregunta se estima el tamaño del establecimiento económico que funciona en la vivienda a través del número de cuartos utilizados en esa actividad.

**Pregunta 24: ¿Tiene el hogar servicio telefónico fijo o celular?**

En esta pregunta se investiga si el hogar dispone de servicio telefónico (se considera teléfonos fijos y celulares) como un elemento que mejora el bienestar, este servicio debe ser de uso personal o familiar.

Si los teléfonos que tiene el hogar estuvieran fuera de servicio momentáneamente por motivos de reparación, debe anotar la alternativa "Sí".

**Pregunta 25: El último mes, ¿cuánto gastaron por servicio telefónico local fijo o celular?**

A través de esta pregunta se estima el gasto del hogar en servicio telefónico considerando únicamente llamadas locales.

**Importante:** Si el hogar dispone de más de una línea telefónica o además de una línea telefónica cuenta con un teléfono móvil (celular), deben agregarse los valores de los gastos declarados de todos los teléfonos disponibles por el hogar.

**Pregunta 26: Durante los últimos doce meses, ¿usted o alguno de los miembros de su hogar gastó dinero en:**

Mediante esta pregunta se investiga si el hogar realizó algún gasto en reparaciones de la vivienda.

**1. Reparación de techo/paredes/pisos? (incluye pintado)** Es el arreglo o mejora de la vivienda en la cual se utilizan materiales de construcción.

**2. Reparación de servicio sanitario, tuberías, pozos?** Es el arreglo o mejora de la vivienda en la cual se utilizan materiales de plomería.

**3. Reparaciones eléctricas y seguridad de la vivienda?** Es el arreglo o mejora de la vivienda en la cual se utilizan materiales eléctricos, incluye por ejemplo reparación o sustitución de cables, luminarias, instalación de alarmas, etc.

**4. Otro** Es algún otro arreglo o mejora no incluidos en las anteriores opciones.

**0. Ninguna.** En este caso marque el rectángulo y pase a la pregunta 28.

**Importante:** Es una pregunta de respuesta múltiple, marque con una "X" la o las respuestas del informante.

**Pregunta 27: ¿Cuánto gastaron en total por estas reparaciones?**

Esta pregunta permite obtener valor total del gasto del hogar realizado en todas las reparaciones de la vivienda en los doce meses de referencia, el monto debe ser anotado en la moneda declarada (Bolivianos o Dólares) en números enteros con dos decimales.

**Pregunta 28: Durante los últimos doce meses, ¿usted o alguno de los miembros de su hogar gastó dinero en:**

Con esta pregunta se investiga si el hogar realizó nuevas construcciones o ampliaciones a su vivienda en el último año.

1. **Construcción y/o ampliación de cuartos?** Se refiere a construcciones de nuevas habitaciones en la vivienda.
2. **Construcción de cercas o muros?** Se refiere a construcciones realizadas en el perímetro del lote para evitar el ingreso de personas, animales u objetos ajenos a la vivienda.
3. **Colocación de machihembre, parket, alfombra o tapizón?** Es la colocación de machihembre en el interior de la vivienda o el revestimiento del piso con parket, alfombra o tapizón.
4. **Colocación de cortinas?** Es la colocación de cubiertas de tela para las ventanas de la vivienda.
5. **Otro:** Cualquier repuesta relacionada con construcciones, instalaciones o colocaciones que no este en las anteriores opciones.
0. **Ninguna.** En este caso marque el rectángulo y pase a la pregunta 30.

**Pregunta 29: ¿Cuánto gastaron en total?**

Esta pregunta permite obtener valor total del gasto del hogar realizado en todas las construcciones nuevas realizadas en la vivienda declaradas en el periodo de referencia, el monto debe ser anotado en la moneda declarada (Bolivianos o Dólares) en números enteros con dos decimales.

**Pregunta 30: En los últimos doce meses, ¿algún miembro del hogar se vio afectado por:**

Mediante esta pregunta es posible relacionar la condición de pobreza de un hogar con un evento fortuito relacionado a enfermedad o muerte de miembros del hogar y/o pérdida de bienes materiales.

1. **Pérdida de empleo?** Significa que algún miembro del hogar estuvo sin trabajo y por la cual no percibió ingreso alguno.
2. **Reducción de salarios?** Se presenta cuando un o varios miembros del hogar han sido afectados por una reducción de su salario.
3. **Enfermedad o accidente grave?** Es cuando alguna de las personas del hogar sufre o sufrió una enfermedad o las consecuencias de un accidente que ocasionó gastos importantes en el tratamiento y medicación, y que provoco una disminución del ingreso del hogar.
4. **Muerte?** Generalmente provoca un gasto inmediato de dinero y que en algunos casos restringe el ingreso más importante del hogar.
5. **Alguna pérdida material importante, estafa o robo?** Es cuando el hogar ha perdido parcial o totalmente sus activos afectando el bienestar de sus miembros.
6. **Problema judicial?** Los procesos judiciales que los hogares enfrentan por alguna situación provocan generalmente gastos que afectan el presupuesto del hogar.
7. **Otro:** Algún otro evento fortuito que afecte la situación económica del hogar, en este caso especifique.
- 0 **Ninguna.** En este caso pase a la pregunta 32.

**Pregunta 31: ¿Esta persona contribuye o contribuía al ingreso del hogar?**

A través de esta pregunta se indaga si la persona afectado por alguna alternativa de la anterior pregunta, constituía un importante generador de ingresos del hogar, cuyo evento fortuito afectó el bienestar del resto de los miembros del hogar.

**Pregunta 32: ¿En los últimos doce meses ¿el hogar se vio afectado por:**

1. **Quiebra del negocio familiar?** Esta alternativa pretende identificar una de las razones por las cuales el hogar se vio afectado en su ingreso.
  2. **Pérdida total o parcial de cosecha o ganado?** Es cuando el hogar ha perdido parcial o totalmente su producción afectando los ingresos y reduciendo el bienestar de sus miembros.
  3. **Incendio?** Este evento fortuito cuando es de magnitud provoca generalmente pérdidas de bienes que, traducidas en términos monetarios disminuyen la capacidad de generación de ingresos del hogar.
  4. **Sequía?** Esta y las subsiguientes tres alternativas, cuando es de magnitud, provoca generalmente restricciones en la generación de ingresos del hogar
  5. **Inundación?** Son eventos fortuitos que dependiendo de su magnitud provocan restricciones en el bienestar del hogar.
  6. **Heladas?** Generalmente las heladas provocan en la producción pérdidas que afectan negativamente los ingresos del hogar.
  7. **Deslizamiento de tierras?** Estos eventos fortuitos en algunos casos generan pérdidas de bienes que afectan de manera importante en el bienestar del hogar.
  8. **Quiebra de bancos o entidades financieras?** En los últimos años la quiebra de entidades financieras ha provocado que, muchos hogares sean afectados en sus ahorros e intereses por depósitos, que de alguna manera han disminuido el ingreso del hogar.
  9. **Huelgas paros, manifestaciones o bloqueos?** En algunas actividades independientes provocan un menor dinamismo que se traduce en menores ingresos.
  10. **Otro problema que haya afectado a la comunidad? (especifique)**
- 0 Ninguna.** En este caso pase a la SECCION 10.

**Pregunta 33: Por estas contingencias sufrió una disminución o pérdida de:**

Encuestador lee las alternativas y anota la respuesta en el rectángulo el código correspondiente y pasa a la siguiente pregunta.

**Pregunta 34: ¿Durante los últimos doce meses, usted o algún miembro del hogar obtuvo dinero mediante crédito, préstamo o pasanaku?**

Con esta pregunta se quiere identificar a los hogares que obtienen dinero adicional no proveniente de sus ingresos normales, como de los créditos o préstamos, formales o informales; o de la participación en algún pasanaku.

Si el informante responde no haber obtenido ningún dinero, pase a la SECCION 10.

**Pregunta 35: ¿Este dinero lo obtuvieron a través de:**

El objetivo de esta pregunta es identificar las diferentes fuentes de obtención de dinero.

## **2.11 SECCION 10: ACTIVOS Y PASIVOS DEL HOGAR**

Los activos y pasivos que el hogar posee, permite cuantificar e identificar aquellos hogares que presentan condiciones de pobreza desde el punto de vista del patrimonio.

**Pregunta 1: El hogar tiene:**

Encuestador lee todas las alternativas de la pregunta y anota en la columna respectiva la respuesta. Aclara al informante que todos los activos y pasivos necesariamente deben ser de propiedad del hogar aún cuando no se hayan pagado totalmente.

## **Pregunta 2: ¿Cuál es el valor o monto de (...)?**

En esta pregunta se indaga por el valor o monto actual del activo o pasivo que el hogar declaró en la anterior pregunta.

Encuestador anota la respuesta en la moneda declarada y el monto total, utilizando enteros y dos decimales.

## **CAPÍTULO IV**

### **1. RECOMENDACIONES E INSTRUCCIONES PARA EL ENCUESTADOR**

El método de recolección de la información que se utilizará será la “**entrevista directa**” con los ocupantes de las viviendas particulares, seleccionadas para la encuesta.

#### **¿QUE ES UNA ENTREVISTA ?**

Una entrevista es una conversación, pero con preguntas y respuestas.

En la encuesta, estas preguntas se encuentran en el cuestionario o boleta de encuesta.

Para obtener la información, es necesario que cada encuestador visite todas las viviendas y hogares seleccionados, y realice la entrevista a las personas que viven en ellas. Esta entrevista se debe hacer guiándose estrictamente por el contenido del cuestionario de encuesta.

#### **¿QUIEN DEBE PROPORCIONAR LA INFORMACION ?**

- El jefe o jefa de hogar, reconocida como tal por los demás miembros del hogar.
- La información de las personas menores de 7 años, la suministra el jefe o jefa del hogar o una persona mayor de 15 años que conozca la información.
- **RECUERDA** insistir en que la información de cada uno de los niños, niñas y ancianos también es importante, por lo cual los miembros del hogar no deben olvidarse de ninguno de ellos.

### **RECOMENDACIONES PARA REALIZAR LA ENTREVISTA**

#### **SER EDUCADO Y AGRADABLE, DA CONFIANZA**

Es importante que el encuestador establezca desde el inicio de su visita una relación amable con las personas y les brinde seguridad en el momento de hacer las preguntas.

**Importante:** Recuerda que todas las personas entrevistadas son importantes y sus datos igualmente valiosos.

#### **Presentación**

Al momento de entrar en la vivienda, **saluda cordialmente, preséntate y muestra el Credencial** indicando que has sido nombrado, encuestador de la Encuesta Continua de Hogares.

Luego **explica brevemente la finalidad de la visita** y, si la persona solicita, **aclara aspectos** tales como: El objetivo de la encuesta; la forma en que será utilizada la información; el nombre de la institución responsable de la organización (INE); la necesidad e importancia de la colaboración de la persona informante. De igual manera, debes destacar el carácter estrictamente confidencial de la información.

Es conveniente hacer algún **comentario** acerca de las preguntas como por ejemplo: “Las preguntas son sencillas, no tomaremos mucho tiempo en llenar el cuestionario ”.

## Entrevista

**Usa el cuestionario con naturalidad.** Formula las preguntas en tono de voz natural y de conversación, evitando siempre el tono de "lectura".

No te escondas detrás del formulario y no olvides mirar a la persona mientras ésta responde o piensa su respuesta.

No demuestres sorpresa por las respuestas que recibas, ya sea con la expresión o con el tono de voz.

**Lee las preguntas exactamente como están redactadas.** Todas las personas deben ser entrevistadas sin hacer cambios en las preguntas, ya que cambiar palabras puede variar el significado de las preguntas.

Cuando la persona no entienda la pregunta, repítela o has aclaraciones sin variar el significado de ésta. Además, cuida que la entrevista no esté influenciada por tus opiniones personales.

Si se produce una conversación que se aparta de la entrevista, suspéndela con mucho cuidado. Nunca intervengas en discusiones de política, religión o de problemas económicos; explica con delicadeza que esa no es tu misión.

**No cambies el orden de las preguntas.** Haz las preguntas en el mismo orden en que están presentadas en el cuestionario.

Cada una de las preguntas están situadas dentro de un marco de referencia específico y su orden tiene un objetivo particular.

**Espera las respuestas.** Permite, que las personas, puedan pensar sus respuestas.

Haz la entrevista de tal modo que la persona que responda no se sienta presionada a contestar rápidamente.

Escucha con atención la respuesta completa, sin interrumpir en ningún momento.

**No supongas respuestas.** No des por contestada una pregunta con respuestas que se derivan de otras.

Si al responder una pregunta determinada, la persona da una respuesta que puede aplicarse más adelante a otras preguntas, debes volver a formular la pregunta en su oportunidad.

**Ten en cuenta las instrucciones de los recuadros.** Algunas preguntas del cuestionario, tienen instrucciones encerradas en recuadros, que te dan indicaciones, y que NO DEBES LEER durante la entrevista.

**Utiliza frases de transición.** Al terminar con una sección, conviene que uses algunas frases de transición como: "*bueno*", "*veamos ahora*", "*muy bien...*", "*sigamos con...*"

Estas expresiones "de descanso" ayudan también a ubicar a la persona.

**Insiste cordialmente cuando recibas una negativa.** Cuando la persona entrevistada no se muestre cooperativa o no quiera dar respuesta a ciertas preguntas, explica nuevamente, que: la encuesta tiene que ser contestada por todas las personas entrevistadas; que la información es estrictamente confidencial; que estás obligado (a) bajo juramento de Ley, a guardar secreto y que los datos no podrán ser utilizados en perjuicio de los intereses de las personas sino como cifras totales.

Si la persona aún se rehúsa a dar los datos, despídete con tranquilidad e informa de esto al supervisor.

### **Finalización de la entrevista.-**

**Revisión del cuestionario.** Al terminar cada entrevista, revisa el cuestionario y comprueba si hay anotaciones incorrectas u omisiones. Esto te permite, si fuera necesario, consultar nuevamente a las personas.

**IMPORTANTE:** Una vez realizada la entrevista, el cuestionario de encuesta deberá ser entregado al supervisor de campo. Queda prohibido llevar los cuestionarios a casa para su revisión.

**Termina dejando las puertas abiertas.** Debes terminar la entrevista siempre con cordialidad. Agradece el tiempo que te han dedicado. Por ejemplo: " *Muchas gracias por la colaboración que ha prestado a la encuesta...*", "*por el tiempo que nos ha concedido para esta entrevista...*".

Todas estas sugerencias son útiles para lograr una adecuada entrevista, tómalas en cuenta cuando estés entrevistando a cada una de las personas.